TERMINI E CONDIZIONI GENERALI D'ACQUISTO	GENERAL PURCHASING TERMS AND CONDITIONS
1. DISPOSIZIONI GENERALI - ACCETTAZIONE **1.1** L'accettazione dell'ordine di acquisto **("Ordine")** emesso dalla società affiliata italiana di Schneider Electric identificata nell'Ordine ("**Schneider Electric")** da parte della società che fornisce i prodotti, i deliverable e/o i servizi **("Fornitore")** costituisce accettazione delle presenti Condizioni Generali di Acquisto (**"GPTC")**, che disciplinano i rapporti contrattuali tra Schneider Electric e il Fornitore. Tali rapporti sono soggetti alle specifiche condizioni dell'Ordine relative ai prodotti, deliverable e/o servizi ivi indicati **("Forniture")** ed escludono qualsiasi altra condizione che il Fornitore intenda imporre o che possa derivare da legge, usi commerciali, consuetudini, prassi o precedenti rapporti tra le parti. Ai fini del presente documento, Schneider Electric e il Fornitore sono congiuntamente definiti le "**Parti**" e singolarmente una "**Parte**". **1.2** L'Ordine si considera accettato dal Fornitore decorsi cinque (5) giorni lavorativi dal suo ricevimento, salvo che entro tale termine il Fornitore trasmetta per iscritto eventuali riserve al referente Schneider Electric indicato nell'Ordine. Schneider Electric è vincolata a perfezionare l'acquisto (e, conseguentemente, l'Ordine emesso nei confronti del Fornitore è valido) solo a condizione che il Fornitore accetti integralmente tutte le disposizioni dell'Ordine e delle presenti GPTC. Inoltre, qualora il Fornitore inizi l'esecuzione dell'Ordine si intenderà che abbia accettato irrevocabilmente tutte le disposizioni dell'Ordine, incluse le presenti GPTC. **1.3** Il Fornitore dovrà esaminare tutti i documenti, disegni e ogni altra informazione fornita da Schneider Electric e segnalare qualsiasi errore, omissione o non conformità riscontrata entro cinque (5) giorni lavorativi dal ricevimento dell'Ordine. Qualora il Fornitore non effettui tale segnalazione entro il termine previsto, esso sopporterà a proprio esclusivo costo e rischio tutte le conseguenze derivanti da tali errori, omissioni o non conformità. **1.4** L'esecuzione dell'Ordine o del contratto disciplinato dalle presenti GPTC potrà essere sospesa o terminata da Schneider Electric mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento o posta elettronica certificata, senza alcun indennizzo e senza che Schneider Electric possa essere ritenuta responsabile per qualsiasi motivo, qualora il contratto principale concluso tra Schneider Electric e il proprio cliente finale/principale venga sospeso per qualsiasi ragione. **1.5** Per "**Servizi**" si intendono tutti i servizi eseguiti dal Fornitore in forza di un Ordine a beneficio di Schneider Electric. Per" **Società Affiliata**" si intende qualsiasi entità che controlla direttamente o indirettamente un'altra entità, ne è controllata oppure è sottoposta a controllo comune con essa. Per controllo si intende il possesso di oltre il cinquanta per cento (50%) dei diritti di voto o di partecipazioni equivalenti.	**1. GENERAL PROVISIONS - ACCEPTANCE** **1.1** The acceptance of the purchase order **("Order")** placed by the Italian Schneider Electric Affiliate referenced on the Order **("Schneider Electric")** by the company providing the products, deliverables and/or services **("Supplier")** constitutes acceptance of these General Purchasing Terms and Conditions **("GPTC")**, which govern the contractual relations between Schneider Electric and Supplier, subject to the specific terms of the Order for products, deliverables and/or services as set out in the Order **("Supplies")** and to the exclusion of any other terms that the Supplier seeks to impose, or which are implied by law, trade, custom, practice or course of dealing. For purposes hereof, Schneider Electric and the Supplier are collectively referred to as the **"Parties"** and individually as a **"Party"**. **1.2** The Order shall be deemed accepted by the Supplier five (5) business days after its receipt, unless reservations are sent within this timeframe, in writing to the Schneider Electric contact person referenced on the Order. Schneider Electric is only bound to complete the purchase (and, accordingly, the Order placed with the Supplier is only valid) if the Supplier accepts all the provisions of the Order and the GPTC. Moreover, if the Supplier commences the fulfilment of the Order, it will be deemed to have irrevocably accepted all provisions of that Order, including these GPTC. **1.3** The Supplier shall examine all documents/drawings and any other information provided by Schneider Electric and the Supplier will report any mistake/omission/non-compliance that it discovers within five (5) business days of receipt of the Order. If Supplier fails to do so within the allotted time, Supplier shall bear all consequences of those mistakes/omissions/non-compliance at its own expense and risk. **1.4** The execution of the Order or the Contract governed by the present GPTC may be suspended or terminated by Schneider Electric by registered letter with acknowledgment of receipt or certified electronic mail without any compensation and without Schneider Electric being liable for this reason for any reason whatsoever, if the main contract concluded between Schneider Electric and its own final/ main customer is suspended for any reason. **1.5 "Services"** means all the services performed by Supplier under an Order for the benefit of Schneider Electric. **"Affiliate"** means any entity that directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with another entity, where control means ownership of more than fifty percent (50%) of the voting rights or equivalent ownership interests.
2. CONSEGNA - ACCETTAZIONE DELLA CONSEGNA **2.1** Il Fornitore dovrà consegnare e/o eseguire le Forniture presso l'indirizzo di consegna, nei tempi e ai prezzi specificati nell'Ordine. **2.2** Le condizioni di consegna delle Forniture (prodotti e deliverable) saranno DAP (Delivered At Place) per le consegne transfrontaliere e CPT (Carriage Paid To) per le consegne nazionali, secondo gli Incoterms ICC 2020, fino al punto di consegna di Schneider Electric. In deroga a quanto precede, il Fornitore sarà responsabile dello scarico delle Forniture presso il punto di consegna. Le procedure di spedizione indicate e gli impegni quantitativi costituiscono elementi essenziali dell'Ordine. La data effettiva di consegna coincide con la data apposta sulla bolla di consegna, debitamente firmata da Schneder Electric.	**2. DELIVERY – ACCEPTANCE OF DELIVERY** **2.1** Supplier shall deliver to and/or perform the Supplies at, the delivery address and at the time and prices specified in the Order. **2.2** Delivery terms for the Supplies (products and deliverables) shall be DAP Incoterm for cross-border delivery and CPT Incoterm for domestic delivery (Incoterms ICC 2020) to Schneider Electric's delivery point. Notwithstanding the foregoing, the Supplier shall be responsible for unloading the Supplies at the delivery point. Stated shipping procedures and quantity commitments are fundamental terms of the Order. The effective delivery date is the date stamped on delivery slip, duly signed by the Purchaser.

Public

2.3 Qualora le condizioni specifiche dell'Ordine prevedano una procedura di accettazione, il Fornitore dovrà richiedere a Schneider Electric il rilascio di una certificazione attestante l'accettazione delle Forniture, con o senza riserve.

2.4 La data di consegna costituisce un'obbligazione vincolante deve intendersi essenziale per l'Ordine. Il mancato rispetto di tale requisito da parte del Fornitore attribuisce a Schneider Electric, oltre a ogni altro diritto o rimedio disponibile, il diritto di rifiutare le Forniture, annullare l'Ordine senza alcuna responsabilità, restituire le Forniture (prodotti e deliverable) e rifiutare le Forniture consistenti in servizi, il tutto a spese del Fornitore. La data di consegna potrà essere posticipata da Schneider Electric senza che il Fornitore possa pretendere alcun costo aggiuntivo o indennizzo.

2.5 Schneider Electric avrà il diritto di rifiutare tutte le Forniture nei casi previsti dagli articoli 2.4 e 2.6. In caso di rifiuto delle Forniture e fatto salvo ogni altro diritto o rimedio spettante a Schneider Electric, incluso il diritto al risarcimento del danno, Schneider Electric potrà:

a) risolvere, in tutto o in parte, l'Ordine per inadempimento del Fornitore; oppure

b) richiedere al Fornitore la tempestiva sostituzione delle Forniture o la loro nuova esecuzione.

Le Forniture rifiutate saranno considerate come mai consegnate o accettate e Schneider Electric potrà inoltre applicare le penali previste dall'articolo 3 che segue.

2.6 Fatto salvo ogni altro diritto o rimedio spettante a Schneider Electric, incluso il diritto al risarcimento del danno, Schneider Electric potrà altresì rifiutare le Forniture:

(i) in caso di consegna anticipata, entro un termine massimo di un (1) mese dallo scarico presso il luogo di consegna; e/o

(ii) in caso di mancato rispetto delle specifiche previste dall'Ordine.

Le Forniture rifiutate ai sensi dei precedenti punti (i) e (ii) dovranno essere ritirate dal Fornitore, a proprie spese e rischio, entro cinque (5) giorni lavorativi dal ricevimento della comunicazione di rifiuto di Schneider Electric. Qualora il Fornitore non provveda al ritiro entro tale termine, Schneider Electric potrà restituire, immagazzinare o comunque disporre delle Forniture rifiutate a spese e rischio del Fornitore.

2.7 Salvo diversa autorizzazione preventiva scritta di Schneider Electric, tutte le parti e i componenti utilizzati nelle Forniture dovranno essere nuovi di fabbrica e conformi a tutti i requisiti previsti dall'Ordine, compresi quelli relativi ai materiali da utilizzare. Il Fornitore non potrà apportare modifiche (aggiunte, sostituzioni o rimozioni) a parti e/o componenti senza il previo consenso scritto di Schneider Electric.

2.3 If an acceptance procedure is provided for under the specific terms of the Order, Supplier shall request certification from Schneider Electric representing that it accepts (with or without reservations) the Supplies.

2.4 The delivery date constitutes a mandatory requirement and is an essential provision of the Order. Supplier's failure to comply with such requirements shall entitle Schneider Electric, in addition to any other rights or remedies, to reject the Supplies, cancel the Order without liability and return the Supplies (products and deliverables) and reject the Supplies (services) at Supplier's expense. The delivery date can be postponed / delayed in time by Schneider Electric without any additional cost / compensation being claimed for it.

2.5 Schneider Electric shall have the right to reject all Supplies as provided in Articles 2.4 and 2.6. Where Supplies are rejected and without prejudice to any other rights or remedies available to Schneider Electric, including the right to claim damages, Schneider Electric may: (a) unilaterally terminate, in part or total, the Order for breach by the Supplier; or (b) require the Supplier to promptly replace/reperform the Supplies. Any rejected Supplies shall be considered as not having been delivered/accepted and Schneider Electric may also charge liquidated damages as set out in Article 3 below.

2.6 Without prejudice to any other rights or remedies available to Schneider Electric, including the right to claim damages, Schneider Electric may also reject Supplies as follows:

(i) For early deliveries at any time up to one (1) month after unloading at the place of delivery; and/or

(ii) For failing to comply with the specifications of the Order.

Any rejected Supplies as per (a) and (b) shall be collected by the Supplier, at its own cost and risk, within five (5) business days of receipt of Schneider Electric's rejection notice. If the Supplier fails to do so, Schneider Electric may return, store or otherwise dispose of the rejected Supplies at the Supplier's cost and risk.

2.7 Unless otherwise authorised by Schneider Electric in writing and in advance, all parts and components used in the Supplies must be brand new and must comply with all requirements set out in the Order, including those regarding the materials to be used. The Supplier may not make any changes (add, substitute, remove) to any parts and/or components without Schneider Electric's prior written consent.

3. TEMPI DI CONSEGNA (LEAD TIMES) - PENALI PER RITARDO

3.1 In caso di ritardo nella consegna o nell'accettazione delle Forniture, non imputabile:

(i) a un evento:

(i) al di fuori del controllo di una Parte (o di qualsiasi soggetto che agisca per suo conto);

(ii) che non poteva essere ragionevolmente previsto da tale Parte (o soggetto) alla data dell'Ordine;

(iii) che, una volta verificatosi, tale Parte non avrebbe potuto ragionevolmente evitare o superare; e

(iv).che non sia sostanzialmente attribuibile all'altra Parte

e che può includere, a titolo esemplificativo e non esaustivo, catastrofi naturali quali tempeste, alluvioni, incendi, terremoti, atti di guerra (dichiarata o meno) o ostilità armate, altre calamità nazionali o internazionali, uno o più atti di terrorismo, interruzioni delle fonti energetiche, epidemie, pandemie, rivolte, sabotaggi, tumulti o disordini civili, nonché interferenze da parte di autorità civili o militari (**"Evento di Forza Maggiore"**);

oppure

(ii) a un comportamento illecito o colpevole di Schneider Electric,

3. LEAD-TIMES – LIQUIDATED DAMAGES

3.1 In the event of delays in delivery or acceptance, which are not attributable to:

(i) An event:

(i) which is beyond the control of a Party (or any person acting on its behalf),

(ii) which could not have been foreseen by such Party (or such person)) at the date of the Order,

(iii) which, having arisen, such Party could not reasonably have avoided or overcome, and,

(iv) which is not substantially attributable to the other party

and may include but it is not limited to natural catastrophes such as storms, floods, fires, earthquakes, acts of war (declared or undeclared) or armed hostilities or other national or international calamity or one or more acts of terrorism or failure of energy sources, epidemics, pandemics riots, sabotage, civil commotion or civil unrest, interference by civil or military authorities, **("an Event of Force Majeure")**; or

(ii) Schneider Electric's wrongful conduct,

Public

il Fornitore sarà tenuto a corrispondere una penale per ritardo calcolata sull'importo totale dell'Ordine interessato nella misura dello 0,5% per ogni giorno di calendario di ritardo, fino a un massimo del 10% dell'importo dell'Ordine.
Le Parti riconoscono e concordano che tale penale costituisce una stima preventiva e concordata in buona fede del danno che Schneider Electric subirebbe a causa del ritardo nella consegna o nell'accettazione e non dovrà essere considerata una clausola penale avente natura sanzionatoria. Il Fornitore rinuncia espressamente a qualsiasi diritto di contestare o mettere in discussione la validità dell'obbligo di pagamento delle suddette penali. Una volta raggiunto il limite massimo sopra indicato e fatto salvo ogni altro diritto o rimedio spettante a Schneider Electric, quest'ultima si riserva il diritto di:
(i) richiedere al Fornitore il risarcimento integrale del danno effettivamente subito; e/o
(ii) risolvere unilateralmente, in tutto o in parte, l'Ordine per inadempimento del Fornitore, considerando in tal caso l'entità del ritardo quale inadempimento contrattuale del Fornitore.

3.2 Qualsiasi consegna parziale o non conforme, relativa a tutto o parte di un Ordine, sarà considerata ai sensi delle presenti GPTC quale consegna tardiva o mancata consegna.

3.3 Un ritardo nella consegna pari o superiore a trenta (30) giorni sarà considerato come mancata consegna. In tale caso Schneider Electric avrà il diritto di acquistare Forniture analoghe da un altro fornitore e tutti i relativi costi e oneri saranno a carico del Fornitore, compresi la differenza di prezzo tra le Forniture acquistate dal nuovo fornitore e quelle oggetto dell'Ordine originario e tutti i costi e le spese sostenuti da Schneider Electric in relazione all'acquisto delle Forniture dal Fornitore risultate non consegnate. Inoltre, il Fornitore dovrà rimborsare a Schneider Electric tutti i costi, le spese e le perdite subite in conseguenza della mancata consegna.

the Supplier shall owe liquidated damages for delay calculated on the total amount of the relevant Order at a rate of 0.5% per calendar day of delay up to a maximum of 10% of this amount.
The Parties agree that the liquidated damages are a genuine negotiated pre-estimate of Schneider Electric's loss resulting from delay in delivery or acceptance and will not be regarded as a penalty. Supplier waives any right to question or challenge the validity of the obligation to pay liquidated damages. Over and above this maximum limit and without prejudice to any other rights or remedies available to Schneider Electric, Schneider Electric reserves the right to:

(i) Claim its actual loss from the Supplier; and/or
(ii) Unilaterally terminate, in part or total, the Order for breach by the Supplier, with, in this case, the extent of the delay being considered a default of the Supplier.

3.2 Any partial or non-compliant delivery of all or part of an Order will be deemed a late or non-delivery under these GPTC.

3.3 Delays in delivery for thirty (30) days or more will be considered non-delivery and Schneider Electric shall have the right to purchase similar Supplies from another supplier, with all attributed costs and expenses including the difference in the cost of Supplies purchased from the new supplier, as well as all costs and expenses incurred by Schneider Electric associated with the purchase of the Supplies from Supplier which is deemed non-delivery, to be borne by the Supplier. Along with this, the Supplier shall reimburse Schneider Electric for all costs and losses incurred.

4. MODIFICHE E VARIAZIONI DELLE FORNITURE

4.1 Schneider Electric può richiedere modifiche alla quantità, alle date di consegna/accettazione e/o al contenuto delle Forniture durante l'esecuzione dell'Ordine. Tali modifiche dovranno essere formalizzate mediante un addendum negoziato tra Schneider Electric e il Fornitore, che stabilisca, ove applicabile, le nuove quantità, i nuovi termini contrattuali di consegna/accettazione e i corrispondenti adeguamenti di prezzo. Qualora le Parti non raggiungano un accordo scritto su tale addendum entro quindici (15) giorni di calendario dalla richiesta di modifica presentata da Schneider Electric, quest'ultima avrà il diritto di imporre tali modifiche, a condizione di corrispondere al Fornitore, ove applicabile, un eventuale supplemento di prezzo ritenuto ragionevole, fatto salvo il diritto del Fornitore di contestarne l'importo.

4.2 Il Fornitore dovrà informare Schneider Electric per iscritto ("**Avviso di Produzione**" o "**Manufacturing Notice**") di qualsiasi decisione di cessare la disponibilità delle Forniture e di qualsiasi modifica apportata alle Forniture o ai propri processi produttivi o di approvvigionamento (incluse eventuali modifiche ai processi del Fornitore o dei suoi subappaltatori, all'ubicazione degli stabilimenti, all'approvvigionamento di materie prime, parti o componenti critici e/o alla progettazione delle Forniture) che possa incidere sulle specifiche tecniche, sulla conformità normativa, sul ciclo di vita, sull'affidabilità, sulla qualità o sulla disponibilità delle Forniture. Il Fornitore dovrà fornire tale comunicazione scritta, completa dei relativi dettagli, con un preavviso minimo di diciotto (18) mesi rispetto alla data di cessazione della disponibilità o alla data prevista di attuazione della modifica, a seconda dei casi.
Schneider Electric si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi modifica di cui sopra e, conseguentemente, di risolvere qualsiasi Ordine in corso ai sensi dell'articolo 19.2. Schneider Electric avrà inoltre il diritto di acquistare le quantità di Forniture che ritenga necessarie prima della cessazione della disponibilità. In ogni caso, il Fornitore rimarrà pienamente responsabile della conformità delle Forniture all'Ordine

4. MODIFICATIONS AND CHANGES TO SUPPLIES

4.1 Schneider Electric may request changes to the quantity, delivery/acceptance dates and/or substance of the Supplies during the Order fulfilment process. Any such changes must be recorded in an amendment negotiated between Schneider Electric and Supplier setting out, where applicable, the new quantity, contractual deadline for delivery/acceptance and the corresponding price adjustments. If the Parties fail to agree in writing on that amendment within fifteen (15) calendar days of the request for changes submitted by Schneider Electric, the latter will have the right to impose those changes provided that it pays the Supplier, where applicable, any price supplement it deems reasonable without affecting the Supplier's right to challenge that amount.

4.2 The Supplier shall inform Schneider Electric in writing (**"Manufacturing Notice"**) of any decision to discontinue the availability of Supplies and of any changes made to the Supplies or to its manufacturing or supply chain processes (including any changes in its or its sub-contractors' processes, the location of its plant(s), the procurement of raw materials, critical parts or components and/or the Supplies' design) which may impact the Supplies' technical specifications, compliance with standards, lifecycle, reliability, quality or availability. The Supplier shall inform Schneider Electric in writing (with details) no later than eighteen (18) months prior to the discontinuance date or the date scheduled for the implementation of any such change, as appropriate.
Schneider Electric reserves the right to refuse any such change and, therefore terminate any on-going Order pursuant to Article 19.2. Schneider Electric shall thereafter have the opportunity to purchase such requirements of the Supplies as it deems necessary. In any case, the Supplier remains fully liable for the compliance of the Supplies to the relevant Order and for the consequences of any such changes.

Public

applicabile e di tutte le conseguenze derivanti da tali modifiche. In alternativa, Schneider Electric avrà il diritto di acquistare Forniture analoghe presso un altro fornitore a causa delle modifiche o della cessazione della disponibilità delle Forniture, e tutti i relativi costi e oneri saranno a carico del Fornitore, inclusa la differenza di prezzo tra le Forniture acquistate dal nuovo fornitore e quelle originariamente fornite dal Fornitore, nonché tutti i costi e le spese sostenuti da Schneider Electric in relazione a tale acquisto.
Schneider Electric avrà il diritto di acquistare quantitativi delle Forniture in un numero pari al maggiore tra:
a) le quantità acquistate da Schneider Electric nei dodici (12) mesi precedenti il ricevimento dell'Avviso di Produzione; oppure
b) le quantità previste da Schneider Electric per i dodici (12) mesi successivi al ricevimento dell'Avviso di Produzione.
Schneider Electric emetterà un Ordine per tali acquisti finali almeno trenta (30) giorni prima della scadenza del periodo di preavviso indicato nell'Avviso di Produzione e prenderà in consegna le relative Forniture entro dodici (12) mesi dall'emissione di tale Ordine

Otherwise, Schneider Electric has the right to purchase similar Supplies from another supplier, with all attributed costs and expenses, including the difference in the cost of Supplies purchased from the new supplier, as well as all costs and expenses incurred by Schneider Electric associated with the purchase, to the Supplier.
Schneider Electric shall have the right to purchase quantities of such Supplies to the greater of the quantities: (a) purchased by Schneider Electric in the twelve (12) months prior to receipt of the Manufacturing Notice, or (b) forecasted by Schneider Electric for the twelve (12) months after the Manufacturing Notice is received.
Schneider Electric will place an Order for such last time buys at least thirty (30) days prior to the end of the Manufacturing Notice period and Schneider Electric will take delivery of such Supplies within twelve (12) months of placement of such Order.

5. TRASFERIMENTO DELLA PROPRIETÀ E DEI RISCHI

5.1. La proprietà della Fornitura si trasferisce a Schneider Electric al momento della consegna o all'accettazione, o al pagamento della Fornitura, a seconda di quale accadimento avvenga prima.
5.2 Il trasferimento dei rischi relativi alle Forniture e della proprietà delle stesse avviene al momento della consegna delle Forniture e della loro accettazione da parte di Schneider Electric, indipendentemente dagli Incoterms applicabili. Qualora sia prevista una procedura di accettazione, il Fornitore continuerà a sopportare tutti i rischi relativi alle Forniture fino all'emissione da parte di Schneider Electric di un certificato di accettazione privo di riserve. In ogni caso, il trasporto delle Forniture avverrà a esclusivo rischio del Fornitore.

5. TRANSFER OF RISKS AND TITLE

5.1 Title to the Products shall pass to the Purchaser upon delivery or at its acceptance, or at the payment of the Supply, whichever occurs first.
5.2 The transfer of risk to the Supplies take place upon delivery of the Supplies and acceptance by Schneider Electric irrespective of any Incoterms. If an acceptance procedure is provided for, the Supplier continues to bear the risks affecting the Supplies until Schneider Electric issues an acceptance certificate without reservations. In all cases, the Supplies are carried at the Supplier's risk.

6. MARCATURA, IMBALLAGGIO E DOCUMENTAZIONE

6.1 Il Fornitore dovrà conformarsi alle disposizioni del Regolamento (CE) n. 765/2008, della Decisione n. 768/2008/CE, del Regolamento (UE) 2019/1020 e della norma armonizzata EN IEC 63000:2018, nonché a tutta la normativa di attuazione correlata, inclusi gli obblighi del fabbricante di rilasciare una dichiarazione di conformità sotto forma di adeguata documentazione tecnica.
6.2 Le Forniture sono consegnate in imballaggi idonei alla tipologia di beni forniti e tali da garantire un'adeguata protezione, in particolare contro i rischi derivanti da intemperie, corrosione, vibrazioni, incidenti durante le operazioni di carico e scarico, nonché dalle esigenze e dai vincoli connessi alle attività di trasporto e stoccaggio, al fine di assicurarne la corretta conservazione. Tali imballaggi dovranno essere conformi alle normali prassi del settore e a eventuali specifiche indicate nell'Ordine. Salvo diversa previsione, gli imballaggi non sono soggetti a cauzione; qualora invece lo fossero, essi dovranno essere ritirati o restituiti a spese del Fornitore.
6.3 Gli imballaggi utilizzati per le Forniture devono essere conformi ai requisiti previsti dalla normativa dell'Unione Europea applicabile, nonché alle disposizioni legislative e regolamentari nazionali vigenti.
6.4 Il Fornitore deve essere in grado di esibire a Schneider Electric e alle autorità o agli organismi di controllo competenti una dichiarazione scritta di conformità relativa agli imballaggi utilizzati.
6.5. Le Forniture devono essere consegnate corredate della documentazione necessaria per il loro utilizzo, funzionamento, manutenzione e assistenza, nonché di qualsiasi altra documentazione richiesta dall'Ordine e/o dalle norme applicabili.

6. MARKING, PACKAGING AND DOCUMENTATION

6.1 The Supplier shall comply with the provisions of Regulation EC 765/2008, Decision 768/2008/EC, Regulation (EU) 2019/1020 and the harmonised EN IEC 63000:2018 standard and all associated implementing legislation, including the manufacturer's obligation to issue a declaration of conformity in the form of appropriate technical documents.
6.2 The Supplies are delivered with the packaging suitable for that type of Supplies and in packaging that provides adequate protection, in particular against the risk of bad weather, corrosion, vibrations, loading or unloading accidents and the constraints of carriage and storage operations, to ensure their proper preservation. That packaging must comply with standard industry practice and any specifications set out in the Order. Unless otherwise provided for, the packaging is not subject to a deposit but, if this were the case, it shall be returned at the Supplier's expense.
6.3 The packaging used for the Supplies must meet the requirements set out in the applicable EU law and those set out in the applicable statutory and regulatory provisions of domestic law.
6.4 The Supplier must be in a position to present to Schneider Electric and any control officers a written declaration of compliance for the packaging used.
6.5 The Supplies must be delivered with the documentation required for their use, maintenance and servicing and, any other documentation required under the Order and/or applicable standards.

7. VERIFICHE

7.1 Il Fornitore è responsabile della verifica e della certificazione della conformità delle Forniture alle condizioni e ai requisiti applicabili previsti dalle specifiche di Schneider Electric e da qualsiasi altro documento collegato all'Ordine. Il Fornitore dichiara di essere

7. VERIFICATION

7.1 The Supplier is responsible for verifying and certifying the compliance of the Supplies with the conditions applicable to it under Schneider Electric's specifications, and as required by Schneider Electric in other documents connected to the Order, and

Public

pienamente a conoscenza di tali requisiti. In nessun caso le attività di verifica, controllo o ispezione effettuate da Schneider Electric prima, durante o dopo la consegna e/o l'accettazione delle Forniture potranno esonerare il Fornitore dai propri obblighi o limitare la sua responsabilità.

7.2 Il Fornitore è il solo responsabile dell'ottenimento, presso le competenti autorità amministrative, di tutte le autorizzazioni, approvazioni, certificazioni e licenze necessarie in relazione alla progettazione, fabbricazione, trasporto, installazione, ispezione e collaudo delle Forniture.

the Supplier represents that it is fully aware thereof. Under no circumstances shall the verification work carried out by Schneider Electric prior to, during or after delivery/acceptance discharge the Supplier from this obligation.

7.2 The Supplier is solely responsible for obtaining all authorisations and certifications required in connection with the design, manufacturing, carriage, installation, inspection and testing of the Supplies, from the appropriate administrative authorities.

8. SPEDIZIONI

8.1 In occasione di ogni spedizione delle Forniture, il Fornitore dovrà trasmettere preventivamente a Schneider Electric un avviso di spedizione contenente copia del documento di trasporto, i numeri di riferimento, la data dell'Ordine, il numero dei colli e una descrizione dettagliata delle Forniture spedite. L'originale di tale documento dovrà accompagnare ciascuna spedizione unitamente a: (i) i certificati di conformità; (ii) i rapporti di verifica e collaudo; (iii) una fattura commerciale o pro forma; (iv) tutte le informazioni di sicurezza richieste ai fini dell'importazione delle merci; e (v) copia della polizza di carico, della lettera di trasporto aereo, della lettera di vettura stradale o di qualsiasi altro documento di trasporto equivalente, qualora la società del gruppo Schneider Electric agisca quale importatore ufficiale delle merci.

8.2 Il Fornitore si impegna ad adottare e/o integrare gli strumenti digitali utilizzati da Schneider Electric per la gestione degli Ordini qualora Schneider Electric ne richieda espressamente l'utilizzo.

8. SHIPPING

8.1 With any shipping of the Supplies, the Supplier shall send to Schneider Electric an advance shipping notification including a copy of the dispatch note, the reference numbers, the date of the Order, the number of parcels and an exact description of the shipped Supplies. The original of this note shall accompany each shipment of parcels, together with the i) certificates of conformity, ii) the verification reports, iii) a commercial or pro forma invoice, iv) all required security-related information needed for the import of the goods; and v) copy of the bill of lading, airway bill, truck bill of lading, or other carrier certificate where the Schneider Electric entity acts as the importer of record.

8.2 Supplier agrees to adopt or integrate Schneider Electric digital tools for Order management if Schneider Electric specifically requests Supplier to do so.

9. FATTURAZIONE

9.1 Ogni fattura dovrà essere inviata all'indirizzo di fatturazione indicato nell'Ordine e dovrà riportare tutti i riferimenti di Schneider Electric e del relativo Ordine, incluso il numero dell'Ordine Schneider Electric. Ciascuna fattura dovrà riferirsi a un solo Ordine e indicare la descrizione delle Forniture fatturate, i prezzi unitari e le quantità consegnate. Il Fornitore dovrà evidenziare separatamente nei preventivi e nelle fatture i costi di trasporto e consegna e potrà addebitare a Schneider Electric esclusivamente i costi effettivamente sostenuti. Schneider Electric avrà il diritto di effettuare verifiche e audit ai sensi dell'articolo 28 e di richiedere la restituzione di qualsiasi importo indebitamente addebitato e rilevato nell'ambito di tali verifiche.

9.2 Schneider Electric si riserva il diritto di sospendere il pagamento di qualsiasi fattura che non sia conforme alle disposizioni normative applicabili e/o alle previsioni del presente articolo. Schneider Electric potrà emettere una nota di addebito o una fattura nei confronti del Fornitore per eventuali discrepanze relative alla quantità o alla qualità delle Forniture consegnate oppure ai prezzi fatturati. Il Fornitore dovrà contestare l'eventuale nota di addebito o fattura entro quarantacinque (45) giorni di calendario dalla relativa emissione; decorso tale termine senza contestazioni, la nota di addebito o la fattura si intenderanno definitivamente accettate dal Fornitore, il quale dovrà emettere la relativa nota di credito o effettuare il rimborso dovuto entro cinque (5) giorni lavorativi.

9. INVOICING

9.1 Any invoice shall be sent to the invoicing address mentioned in the Order and shall contain Schneider Electric's references and those of the corresponding Order, including the Schneider Electric Order Number. Each invoice relates to only a single Order and shall include the description of the Supplies invoiced, and the unitary prices and quantities delivered. Supplier shall separately identify transportation/delivery costs in the quote as well as invoices and only charge Schneider Electric for actual costs. Schneider Electric shall have the right to perform an audit as provided in Article 28 and to claim back any amount that is overcharged as evidenced in the audit.

9.2 Schneider Electric reserves the right to suspend payment of any invoice which fails to comply with regulatory provisions and/or those of this Article 9. Schneider Electric will issue a debit note or an invoice to the Supplier for any discrepancies in the quantity or quality of the Supplies delivered or the price invoiced. The Supplier must notify any challenge to the debit note or invoice within forty-five (45) calendar days of issue and if no challenge is notified within that time, it will be deemed to have accepted the debit note or invoice and must issue the corresponding credit note or make the corresponding refund within five (5) business days.

10. PREZZI E TERMINI DI PAGAMENTO

10.1 Salvo diversa previsione contenuta nell'Ordine o salvo quanto diversamente previsto dalla legge applicabile: (a) tutti i prezzi indicati nell'Ordine saranno fissi e non soggetti a revisione, al netto dell'IVA, e comprenderanno i costi di imballaggio, trasporto, spedizione, assicurazione e consegna secondo l'Incoterm applicabile, nonché ogni altro costo, spesa, onere, tributo o imposta connessi alle Forniture e posti a carico del Fornitore, (b) Il Fornitore non potrà emettere fattura nei confronti di Schneider Electric prima che quest'ultima abbia

10. PRICES AND TERMS OF PAYMENT

10.1 Unless otherwise provided in the Order or as otherwise limited or excluded by applicable law: (a) all prices mentioned in the Order are firm and non-revisable, exclusive of VAT, and inclusive of all packaging, freight, transportation, insurance, delivery costs under the applicable Incoterm and all other costs, expenses, disbursements and taxes connected to the Supply and to be borne by Supplier, (b) Supplier will not invoice Schneider Electric before Schneider Electric has accepted the Supplies, and (c) all payments must be made within sixty (60) days from the

Public

accettato le Forniture; (c) tutti i pagamenti dovranno essere effettuati entro sessanta (60) giorni dalla data della fattura (netto 60 giorni). Il pagamento di eventuali importi oggetto di note di addebito emesse da Schneider Electric sarà sospeso fino al ricevimento della corrispondente nota di credito da parte del Fornitore.

10.2 Il Fornitore autorizza espressamente Schneider Electric a compensare e detrarre qualsiasi passività, debito o credito, attuale o futuro, dovuto dal Fornitore o dalle proprie società affiliate nei confronti di Schneider Electric. Schneider Electric avrà inoltre il diritto di effettuare verifiche e audit ai sensi dell'articolo 29.

10.3 A discrezione di Schneider Electric, il pagamento al Fornitore potrà essere effettuato direttamente da Schneider Electric oppure da Boissière Finance, alla quale Schneider Electric ha conferito mandato per il pagamento dei propri fornitori.

10.4 In nessun caso i pagamenti effettuati da Boissière Finance comporteranno l'assunzione, da parte di quest'ultima, dei diritti e degli obblighi di Schneider Electric nei confronti del Fornitore derivanti dall'Ordine. Di conseguenza, il Fornitore non potrà avanzare pretese né promuovere azioni o procedimenti nei confronti di Boissière Finance relativamente all'Ordine, alla sua esecuzione o alle conseguenze derivanti dallo stesso.

invoice date (net 60). The payment of any amounts corresponding to any debit notes issued by Schneider Electric for the Order will be suspended until Schneider Electric has received the corresponding credit note.

10.2 Supplier hereby authorizes Schneider Electric to set-off and deduct any and all liabilities, debts and claims Supplier or its affiliates now or hereafter owe to Schneider Electric. Schneider Electric shall have the right to perform an audit as provided in Article 29.

10.3 At Schneider Electric's choice, the Supplier may be paid either by Schneider Electric or Boissière Finance, to which Schneider Electric has granted a mandate to pay its suppliers.

10.4 Under no circumstances may payments made by Boissière Finance cause it to assume the rights and obligations of Schneider Electric vis-à-vis the Supplier under the Order, as a result, the Supplier may not make any claim or institute any proceedings against Boissière Finance concerning the Order, its performance, or the resulting consequences.

11. CESSIONE, FACTORING DEI CREDITI

11.1 Il Fornitore non potrà cedere o trasferire, in tutto o in parte, i diritti e/o gli obblighi derivanti dall'Ordine senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric.

11.2 Il Fornitore non potrà cedere, trasferire o concedere in factoring, in tutto o in parte, i crediti derivanti dall'Ordine senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric. Qualora il Fornitore abbia stipulato un contratto di factoring e ne abbia regolarmente informato Schneider Electric ottenendone il consenso scritto, tutte le fatture dovranno essere pagate esclusivamente alla società di factoring con la quale il Fornitore ha stipulato il relativo contratto e Schneider Electric non avrà alcun ulteriore obbligo di pagamento nei confronti del Fornitore.

11.3 Qualsiasi cessione, trasferimento o operazione di factoring dei crediti sarà soggetta a tutti i diritti, rimedi, eccezioni, contestazioni, deduzioni e diritti di compensazione che Schneider Electric possa vantare nei confronti del Fornitore ai sensi dell'Ordine.

11. ASSIGNMENT, FACTORING OF ACCOUNTS RECEIVABLES

11.1 The Supplier shall not assign/transfer the whole or part of the rights and/or obligations under the Order without Schneider Electric's prior written consent.

11.2 The Supplier shall not assign, transfer, or factor the whole or part of its receivable under the Order without prior written consent of Schneider Electric. Should the Supplier have signed a factoring contract and have duly notified and received Schneider Electric's written consent thereof, all its invoices shall be paid to the factoring company with which it concluded the contract and Schneider Electric shall not owe the Supplier.

11.3 Any assignment, transfer or factoring of receivables shall be subject to all rights, remedies, claims, defences, deductions and rights of set-off that Schneider Electric may have against the Supplier under the Order.

12. SUBAPPALTO

12.1 Il Fornitore non potrà subappaltare, in tutto o in parte, l'esecuzione di un Ordine senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric.

12.2 Schneider Electric si riserva il diritto di non approvare il subappaltatore proposto dal Fornitore.

12.3 Qualora il Fornitore subappalti, in tutto o in parte, l'esecuzione di un Ordine senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric, quest'ultima potrà risolvere l'Ordine fatto salvo il diritto al risarcimento di tutti i danni subiti.

12. SUBCONTRACTING

12.1 The Supplier may not sub-contract all or part of an Order unless it has obtained Schneider Electric's prior written consent. Schneider Electric reserves the right not to approve the sub-contractor proposed by the Supplier. If the Supplier sub-contracts all or part of an Order without Schneider Electric's prior written consent, Schneider Electric may terminate the Order without prejudice to any damages that Schneider Electric may be entitled to claim.

13. STAMPI, ATTREZZATURE E MEZZI DI COLLAUDO

13.1 Qualsiasi stampo, attrezzatura o mezzo di collaudo ("**Attrezzature**") realizzato specificamente ai fini dell'esecuzione dell'Ordine diverrà di proprietà esclusiva di Schneider Electric fin dal momento della sua creazione e potrà essere utilizzato dal Fornitore esclusivamente per l'esecuzione degli Ordini emessi da Schneider Electric. Qualora le Attrezzature siano depositate presso i locali del Fornitore, esse dovranno recare una targhetta identificativa attestante la proprietà di Schneider Electric e dovranno essere restituite immediatamente a Schneider Electric, in buono stato di funzionamento, su semplice richiesta della stessa. Il Fornitore sarà responsabile, a proprie spese, della manutenzione ordinaria e delle riparazioni correnti delle Attrezzature. Il Fornitore agirà quale custode

13. MOULDS, TOOLS, TEST RESOURCES

13.1 Any moulds, tools, or test resources **("Equipment")** manufactured specifically in the context of performing the Order becomes the exclusive property of Schneider Electric as soon as it is created and may only be used by the Supplier to meet Orders placed by Schneider Electric. If it is deposited in the Supplier's premises, this Equipment shall have an ownership plate in Schneider Electric's name affixed to it, and it shall be immediately returned to the latter in good working order, at its request. The Supplier is responsible for maintenance and routine repair work to the Equipment at its expense. It shall be the custodian of the Equipment, at its risk, and ensure that it is sufficiently covered by its own insurance policies.

Public

delle Attrezzature a proprio rischio e dovrà garantire che le stesse siano adeguatamente coperte dalle proprie polizze assicurative.

13.3 In caso di perdita o danneggiamento delle Attrezzature, il Fornitore dovrà, a proprie spese e nel più breve tempo possibile, ripristinarle nelle condizioni originarie. Qualora le Attrezzature non siano riparabili, il Fornitore dovrà corrispondere a Schneider Electric un indennizzo pari al loro valore equo di mercato, che non potrà in ogni caso essere inferiore al venticinque per cento (25%) del relativo costo di sostituzione.

13.2 If a loss occurs, the Supplier shall restore the Equipment to its original condition, at its own expense and as swiftly as possible, unless the Equipment is unrepairable, in which case it shall compensate Schneider Electric for its fair market value, which may not be less than twenty-five percent (25%) of its replacement value.

14. GARANZIA

14.1 Il Fornitore garantisce che le Forniture saranno esenti da difetti di progettazione, prestazione, materiale, fabbricazione o lavorazione per un periodo di ventiquattro (24) mesi decorrente dalla data di consegna o, qualora sia prevista una procedura di accettazione, dalla data di accettazione, se successiva. Qualora Schneider Electric, un suo cliente o l'utilizzatore finale rilevino un difetto o un malfunzionamento delle Forniture, il Fornitore si impegna, a scelta di Schneider Electric, a riparare o sostituire le Forniture presso il sito interessato e a proprie spese, comprese le spese di trasferta, smontaggio e rimontaggio, affinché le Forniture risultino pienamente conformi all'Ordine e all'utilizzo cui sono destinate.

14.2 Il Fornitore dichiara e garantisce inoltre che le Forniture:

(i) sono trasferite a Schneider Electric con pieno e valido titolo di proprietà e libere da vincoli, privilegi, gravami o pretese di terzi;

(ii) non violano diritti di proprietà intellettuale o altri diritti di terzi;

(iii) sono di buona qualità commerciale, esenti da difetti di progettazione, materiale e lavorazione e idonee agli scopi conosciuti per i quali sono acquistate;

(iv) sono conformi alle specifiche Schneider Electric, all'Ordine e/o ai campioni approvati da Schneider Electric;

e) sono realizzate in modo tempestivo, professionale ed efficiente;

(v) rispettano tutte le leggi, norme, regolamenti, standard e codici di settore applicabili;

(vi) il Fornitore possiede la solidità economica e finanziaria necessaria per l'esecuzione dell'Ordine.

14.3 Le garanzie di cui al presente articolo resteranno valide nonostante qualsiasi ispezione, consegna, pagamento o accettazione delle Forniture. Nessun pagamento, controllo, collaudo, utilizzo, rivendita o mancata individuazione di difetti o non conformità potrà liberare il Fornitore dai propri obblighi o limitare i diritti e i rimedi di Schneider Electric.

14.4 Qualora venga presentata una richiesta in garanzia e il Fornitore non elimini il difetto entro quindici (15) giorni di calendario dalla relativa comunicazione di Schneider Electric, quest'ultima potrà procedere direttamente o tramite terzi alla riparazione o sostituzione delle Forniture, in nome e per conto del Fornitore e a spese e rischio di quest'ultimo.

14.5 Qualsiasi intervento effettuato e qualsiasi componente sostituito o riparato nell'ambito della presente garanzia sarà coperto da una nuova garanzia della durata di ventiquattro (24) mesi decorrente dalla data dell'intervento o della sostituzione.

14.6 Il Fornitore si impegna a garantire la disponibilità dei ricambi per un periodo di dieci (10) anni dalla consegna o accettazione delle Forniture.

14. 7 Garanzia sui Servizi

Il Fornitore garantisce che tutti i Servizi saranno eseguiti da personale adeguatamente qualificato ed esperto, secondo le migliori pratiche del settore e gli standard professionali applicabili, nonché in conformità all'Ordine, alle specifiche tecniche e ai deliverable concordati. Durante l'esecuzione dei Servizi, il personale del Fornitore resterà in ogni momento soggetto esclusivamente all'autorità organizzativa, gerarchica e disciplinare del Fornitore.

14. WARRANTY

14.1 The Supplier warrants that the Supplies will be free from any defect in design, performance, material, manufacturing, or workmanship for twenty-four (24) months commencing on the date of delivery or acceptance, where an acceptance procedure is required, whichever is later. If Schneider Electric or Schneider Electric's customer or end user discovers a defect in or problem with the Supplies, the Supplier undertakes to repair or replace the Supplies, at Schneider Electric's option, in its environment at its expense (including any travel, dismantling/re-assembly expenses) so that the latter operates in full compliance with the Order and the use for which it is intended.

14.2 Supplier further represents and warrants that the Supplies:

(i) are transferred to Schneider Electric with good and merchantable title and free and clear of all liens, claims and encumbrances;

(ii) the use of Supplies does not infringe any third-party rights;

(iii) are of good quality, merchantable and free from defects in design, material and workmanship and is fit for the known purposes for which purchased;

(iv) conform to Schneider Electric's specifications, the Order, and/or the sample approved by Schneider Electric;

(v) are completed in a timely, competent, and efficient manner; and

(vi) comply with all applicable laws, including, without limitation, applicable industry codes and standards; and

(vi) Supplier has the requisite financial condition to fulfil the Order.

14.3 The foregoing warranties shall survive inspection, delivery, and payment, and shall run in favour of Schneider Electric and its customers. No payment, inspection, acceptance, test, delay, use, resale, or failure to inspect, test or discover any defect or other nonconformance shall relieve Supplier of any of its obligations under the Order or impair any rights or remedies of Schneider Electric.

14.4 If a claim is made under this warranty and the Supplier fails to correct the defect within fifteen (15) calendar days of Schneider Electric's claim, Schneider Electric reserves the right to correct or replace it directly or through a third party, acting in the place of the Supplier and at the Supplier's own expense and risk.

14.5 Any service provided and/or any item replaced/ repaired under this warranty will be covered by this warranty for twenty-four (24) months from the date on which the service is furnished or the item is replaced on the terms set out above. This warranty covers all parts/services other than those treated as consumables, with a useful life of less than twenty-four (24) consecutive months.

14.6 The Supplier shall deliver all spare parts for ten (10) years as from delivery/acceptance of the Supplies.

14.7 Warranty (Services)

Public

14.8 Qualora Schneider Electric comunichi al Fornitore, entro un termine ragionevole dall'esecuzione dei Servizi, la presenza di Servizi non conformi, il Fornitore dovrà, a scelta di Schneider Electric:
(i) rieseguire i Servizi non conformi senza alcun costo aggiuntivo; oppure
(ii) rimborsare l'importo corrisposto per i Servizi non conformi.

The Supplier warrants that all Services shall be performed by suitably qualified and experienced personnel, in accordance with best industry practices and applicable professional standards and in compliance with the Order, any specifications, and agreed deliverables. While performing the Services, Supplier's personnel shall remain at all times under its sole administrative and disciplinary authority.
14.8 In the event Schneider Electric notifies the Supplier of non-conforming Services within a reasonable period after performance, the Supplier shall, at Schneider Electric's option:
(i) re-perform the non-conforming Services at no additional cost, or
(ii) refund the price paid for the non-conforming Services.

15. MANLEVA

15.1 Il Fornitore manleverà, terrà indenne e difenderà Schneider Electric, le sue società affiliate, aventi causa, clienti (diretti e indiretti), amministratori, dirigenti, dipendenti, agenti e subappaltatori da e contro qualsiasi responsabilità (incluse eventuali responsabilità fiscali), perdite dirette, indirette e consequenziali, danni, pretese, procedimenti, costi legali (su base di pieno indennizzo), sentenze, costi (inclusi i costi di esecuzione) e spese che Schneider Electric, le sue società affiliate, aventi causa, clienti (diretti e indiretti), amministratori, dirigenti, dipendenti, agenti e subappaltatori sostengano o subiscano, direttamente o indirettamente, in qualsiasi modo derivanti da o connessi a una violazione, a un inadempimento, a una mancata esecuzione, a un ritardo nell'esecuzione o all'inadempimento di uno qualsiasi degli obblighi del Fornitore previsti dalle presenti GPTC o dall'Ordine.
15.2 Il Fornitore s'impegna a rispettare le vigenti normative giuslavoristiche e, in caso di affidamento di lavori, consegnerà a Schneider Electric i documenti previsti dalle normative vigenti al fine di dimostrare l'assolvimento degli obblighi retributivi e contributivi nei confronti dei propri dipendenti. In ogni caso, qualora il Fornitore abbia sede in Italia, il Fornitore dovrà tassativamente consegnare a Schneider Electric, con cadenza trimestrale, il Documento Unico di Regolarità Contributiva (il "**DURC**") attestante la regolarità della propria posizione; nel caso il DURC attesti non conformità e/o irregolarità, ovvero non sia valido ed efficace nei termini di legge, oppure il Fornitore non sia in grado di produrre il DURC nei termini richiesti Schneider Electric potrà sospendere i pagamenti, ovvero operare ritenute sugli stessi.
15.3 Schneider Electric ha facoltà di sospendere pagamenti, trattenere somme o compensare importi dovuti al Fornitore con ogni credito vantato nei confronti di quest'ultimo in relazione ai danni, costi o oneri sostenuti per cause imputabili al Fornitore, salva ogni ulteriore azione di tutela.

15. INDEMNITY

15.1 Supplier will indemnify, keep indemnified and hold Schneider Electric, its affiliates, successors, customers (whether direct or indirect), officers, employees, agents and sub-contractors harmless in full and on demand from and against all liabilities (including any tax liability) direct, indirect and consequential losses, damages, claims, proceedings and legal costs (on an indemnity basis) judgments, costs (including costs of enforcement) and expenses which Schneider Electric, its affiliates, successors, customers (whether direct or indirect), officers, employees, agents and sub-contractors incur or suffer directly or indirectly in any way whatsoever as a result of or in connection with a breach of, or a failure to perform or detect or delay in performance or negligent performance of, any of the Supplier's obligations under these GPTC or the Order.
15.2 The Supplier undertakes to comply with all applicable employment and labour regulations and, in the event of works being entrusted, shall deliver to Schneider Electric the documents required by applicable laws to evidence the fulfilment of wage and social security/insurance obligations towards its employees. In any case, when the Supplier is based in Italy, the Supplier shall strictly provide Schneider Electric, on a quarterly basis, with the Documento Unico di Regolarità Contributiva (the "**DURC**") certifying the regularity of its position; should the DURC evidence non-compliance and/or irregularities, or not be valid and effective pursuant to law, or should the Supplier fail to produce the DURC within the required term, Schneider Electric may suspend payments or make withholdings thereon.
15.3 Schneider Electric shall be entitled to suspend payments, withhold sums or set off amounts owed to the Supplier against any credit it may have against the latter in relation to damages, costs or expenses incurred due to causes attributable to the Supplier or to any party acting on its behalf, without prejudice to any other contractual or statutory remedy.

16. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

16.1 Ciascuna Parte mantiene la proprietà o il diritto di utilizzo dei propri brevetti, diritti d'autore, marchi, disegni e modelli, segreti commerciali, know-how e di ogni altro diritto di proprietà intellettuale e industriale ("**Diritti di Proprietà Intellettuale**") creati o sviluppati prima della conclusione dell'Ordine, inclusi tutti gli aggiornamenti, miglioramenti o modifiche degli stessi. Nella misura in cui materiali preesistenti del Fornitore siano incorporati o utilizzati in connessione con le Forniture ("**Proprietà Intellettuale Preesistente**"), il Fornitore concede a Schneider Electric una licenza mondiale, irrevocabile, non esclusiva, interamente pagata e gratuita, comprensiva del diritto di autorizzare terzi, a utilizzare, eseguire, riprodurre, visualizzare, distribuire e realizzare opere derivate basate su tale Proprietà Intellettuale Preesistente.

16. INTELLECTUAL PROPERTY

16.1 Each Party owns or has a license to use its respective patents, copyrights, trademarks, design rights, trade secrets, know-how and other intellectual property and proprietary rights **("IP Rights")** created or developed prior to entering into the Order including all modifications, improvements or changes in or to such pre-existing IP Rights. To the extent that any pre-existing materials are contained in or used in connection with the Supplies **("Pre-existing IP")**, Supplier grants to Schneider Electric a worldwide, irrevocable, non-exclusive, fully paid, royalty-free right and license to and to authorize others to use, execute, reproduce, display, perform, distribute and prepare derivative works of such Pre-existing IP.
16.2 The Supplies, including all deliverables, findings, inventions, know-how, software and intellectual works designed

Public

16.2 Le Forniture, inclusi tutti i deliverable, risultati, invenzioni, know-how, software e opere dell'ingegno progettati o sviluppati nell'ambito dell'esecuzione dell'Ordine, nonché tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale e industriale **(i "Risultati"),** diverranno di esclusiva proprietà di Schneider Electric quale corrispettivo del prezzo concordato.

16.3 A tal fine, il Fornitore si impegna a:

(I) cedere a Schneider Electric, man mano che vengono creati, tutti i Risultati e tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale e industriale, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

(i) il diritto di utilizzare i Risultati ovunque, per qualsiasi finalità e per un numero illimitato di utenti;

(ii) il diritto di riprodurre i Risultati in qualsiasi numero di copie, su qualsiasi supporto e mediante qualsiasi tecnologia presente o futura;

(iii) Il diritto di comunicare, pubblicare, visualizzare o mettere a disposizione i Risultati con qualsiasi mezzo e su qualsiasi supporto, a titolo gratuito o oneroso;

(iv) il diritto di adattare, modificare, sviluppare o elaborare i Risultati direttamente o tramite terzi;

(v) il diritto di commercializzare, distribuire, cedere o concedere in licenza, direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, i Risultati, a titolo gratuito o oneroso.

(II) fornire a Schneider Electric, su richiesta, i codici sorgente e i codici oggetto di qualsiasi software che costituisca parte dei Risultati, nonché la relativa documentazione;

(III) non depositare alcuna domanda di registrazione relativa a diritti di proprietà industriale sui Risultati e riconoscere che Schneider Electric è l'unico soggetto autorizzato ad adottare le iniziative necessarie per ottenere, mantenere, proteggere e difendere tali diritti. Di conseguenza, il Fornitore si impegna a prestare a Schneider Electric tutta l'assistenza ragionevolmente richiesta per la tutela, la difesa e lo sfruttamento dei Risultati;

(IV) non utilizzare direttamente o indirettamente i Risultati per finalità diverse dall'esecuzione dell'Ordine.

16.4 I diritti ceduti ai sensi del presente articolo sono trasferiti a livello mondiale e per l'intera durata della protezione prevista dalle leggi applicabili e dagli accordi internazionali relativi ai diritti di proprietà intellettuale sui Risultati.

16.5 Il Fornitore manleverà e terrà indenne Schneider Electric, le sue società affiliate, aventi causa, clienti (diretti e indiretti), amministratori, dirigenti, dipendenti, agenti e subappaltatori da qualsiasi azione, reclamo o procedimento promosso da terzi per presunta o accertata violazione di diritti di proprietà intellettuale relativi alle Forniture e/o ai Risultati forniti in esecuzione dell'Ordine **("Contestazione IPR")**. Qualora venga promossa una Contestazione IPR nei confronti di una società del gruppo Schneider Electric, il Fornitore dovrà manlevare e tenere integralmente indenne Schneider Electric, i suoi clienti, amministratori, dirigenti, dipendenti, agenti e subappaltatori da qualsiasi responsabilità, perdita, danno, costo, spesa, pretesa, procedimento, onorario professionale, costo di indagine, difesa o transazione, sentenza e costo di esecuzione derivante dalla Contestazione IPR. Fermo restando ogni altro diritto o rimedio previsto a favore di Schneider Electric, quest'ultima potrà risolvere l'Ordine mediante comunicazione scritta qualora il Fornitore non ponga rimedio alla relativa violazione entro cinque (5) giorni di calendario dal ricevimento di una contestazione formale.

or developed in the course of performing pursuant to the Schneider Electric Order and all associated intellectual property rights **("Results")**, become the exclusive property of Schneider Electric in consideration for the payment of the agreed price.

16.3 Accordingly, the Supplier shall:

(I) Assign to Schneider Electric, as and when created all of the Results and all of the corresponding intellectual/industrial property rights including, but not limited to:

(i) The right to use the Results in any place, for all purposes and for an unlimited number of users,

(ii) The right to reproduce as many copies of the Results as Schneider Electric deems fit, on any type of medium and using any means, now known, or hereafter devised,

(iii) The right to display the Results, using any processes now known or hereafter devised and/or on any type of medium, free of charge or against payment,

(iv) The right to adapt and/or modify all or part of the Results directly or using any third party of its choice, and

(v) The right to directly or indirectly sell and/or distribute all or part of the Results, free of charge or against payment, in any form, using means and on any type of medium.

(II) Provide to Schneider Electric, on request, the source and object programs/codes for the software forming part of the Results and any associated documentation;

(III) Not file any application to register any industrial property rights in the Results and acknowledges that Schneider Electric is the only person authorised to take the necessary steps to establish and protect its rights in the Results. Accordingly, the Supplier undertakes to provide Schneider Electric with such assistance as it may require allowing it to protect and defend and exploit the Results; and

(IV) Not directly or indirectly exploit the Results, for any purpose other than the fulfilment of the Order.

16.4 The rights assigned under this Article 16 are assigned worldwide, for the entire period of statutory protection afforded to the intellectual property rights in the Results, and in accordance with all relevant legislation and international agreements applicable in that respect.

16.5 The Supplier shall indemnify and hold Schneider Electric and its affiliates, successors, customers (whether direct or indirect), officers, employees, agents and sub-contractors, harmless from and against any and all legal action taken by third parties based on (alleged or established) acts of infringement and/or claiming intellectual property rights in the Supplies and/or Results delivered in fulfilment of the Order **("IPR Claim")**. If such action is taken against a Schneider Electric group company, the Supplier shall indemnify, keep indemnified and hold harmless Schneider Electric, Schneider Electric's customers, officers, employees, agents and sub-contractors in full and on demand from and against all liabilities (including tax liability) direct, indirect and consequential losses, damages, claims, proceedings and reasonable legal costs, including all costs incurred in investigation, defending or settling the IPR Claim, judgments and costs (including enforcement costs) and expenses which Schneider Electric, Schneider Electric's customers, officers, employees, agents or subcontractors incur or suffer directly or indirectly in any way whatsoever as a result of or in connection with that IPR Claim (including the defence and all settlement of such IPR Claim). Without prejudice to any other rights or remedies available to Schneider Electric, Schneider Electric may terminate the Order by written notice if the Supplier fails to remedy the relevant breach within five (5) calendar days following receipt of a formal notice.

17. RISERVATEZZA

17.1 Qualsiasi informazione (ad eccezione delle informazioni rientranti nelle esclusioni di cui all'articolo 17.5), indipendentemente dalla sua

17. CONFIDENTIALITY

17.1 Any information (excluding any information that falls within the exclusions set out in Article 17.5), regardless of its

Public

natura o dal supporto utilizzato (scritta, orale, elettronica o in qualsiasi altra forma), scambiata tra le Parti o alla quale una Parte abbia accesso nell'ambito dell'Ordine, sarà considerata dalla Parte ricevente **("Destinatario")** strettamente riservata e destinata esclusivamente all'esecuzione dell'Ordine, con esclusione di qualsiasi altro utilizzo **("Informazioni Riservate").**

17.2 Il Destinatario si impegna a:

(i) mantenere segrete, protette e riservate le Informazioni Riservate e a divulgarle esclusivamente nei limiti e con le modalità espressamente consentite dalle presenti GPTC o dall'Ordine;

(ii) utilizzare le Informazioni Riservate unicamente nella misura necessaria all'adempimento dei propri obblighi derivanti dalle presenti GPTC o dall'Ordine.

17.3 Il Destinatario potrà divulgare le Informazioni Riservate:

(i) ai propri amministratori, dirigenti e dipendenti e, nel caso di Schneider Electric, anche ai propri agenti e subappaltatori, che abbiano necessità di accedere a tali informazioni per adempiere agli obblighi derivanti dalle presenti GPTC, fermo restando che il Fornitore garantirà il rispetto degli obblighi di riservatezza da parte di tali soggetti e risponderà delle relative violazioni;

(ii) nella misura necessaria per la risoluzione di una controversia ai sensi dell'articolo 31.

17.4 Tutte le Informazioni Riservate fornite da Schneider Electric rimarranno di proprietà esclusiva di Schneider Electric e/o delle sue società affiliate. Nessuna divulgazione di Informazioni Riservate da parte di Schneider Electric potrà essere interpretata in alcun modo come concessione espressa o implicita al Fornitore di diritti di utilizzo, altri diritti sui materiali, invenzioni e/o scoperte ~~o~~ oggetto delle Informazioni Riservate.

17.5 Gli obblighi di riservatezza previsti dal presente articolo 17 non si applicheranno alle Informazioni Riservate che il Destinatario sia in grado di dimostrare:

(i) essere divenute di pubblico dominio senza violazione del presente articolo da parte del Destinatario;

(ii) essere già legittimamente in possesso del Destinatario prima della loro comunicazione da parte della Parte che divulga le Informazioni Riservate o da chi agisca per conto della stessa ("**Divulgante**");

(iii) essere state ricevute da terzi che le hanno ottenute senza obbligo di riservatezza e avevano il diritto di divulgarle senza vincoli;

(iv) essere state sviluppate autonomamente dal Destinatario senza violazione delle presenti GPTC;

(v) essere già di dominio pubblico al momento della divulgazione o essere successivamente divenute tali senza responsabilità del Destinatario.

17.6 Il Destinatario riconosce e accetta che il risarcimento del danno potrebbe non costituire rimedio sufficiente in caso di violazione del presente articolo 17. Pertanto, Il Divulgante avrà diritto di richiedere ogni rimedio previsto dalla legge, inclusi provvedimenti inibitori, misure cautelari e l'esecuzione in forma specifica, senza necessità di dimostrare il danno subito in caso di violazione o di rischio di violazione del presente articolo 17 da parte del Destinatario.

17.7 Salvo previo consenso scritto di Schneider Electric, il Fornitore si impegna a non menzionare a terzi il proprio rapporto commerciale con Schneider Electric, a non esporre o divulgare in tutto o in parte le Forniture o i Risultati prodotti e realizzati sulla base di documentazione tecnica o specifiche di proprietà di Schneider Electric e a non utilizzare marchi, loghi o altri segni distintivi di proprietà di Schneider Electric. Qualora il Fornitore non adempia a uno qualsiasi degli obblighi sopra previsti, Schneider Electric avrà il diritto di risolvere l'Ordine con effetto immediato mediante comunicazione scritta, fatto salvo ogni altro diritto o rimedio ad essa spettante

17.8 Salvo diversamente concordato nell'Ordine o in un separato accordo di riservatezza, gli obblighi di riservatezza previsti dal presente articolo resteranno in vigore per cinque (5) anni dalla scadenza o cessazione dell'Ordine

nature or its support medium (whether written, oral, in electronic form or any other media), exchanged between the Parties, or to which either Party may have access in the context of the Order, shall be considered by the recipient Party **("Recipient")** as being strictly confidential and exclusively reserved for performing the Order, to the exclusion of any other use **("Confidential Information")**.

17.2 The Recipient will:

(i) Keep the Confidential Information secret, safe and secure and will only disclose it in the manner and to the extent expressly permitted by these GPTC or the Order; and

(ii) Use the Confidential Information only to the extent necessary for the performance of its obligations under these GPTC or the Order.

17.3 The Recipient may disclose Confidential Information:

(i) To such of its officers and employees and, in Schneider Electric's case, agents and sub-contractors, who need access to that Confidential Information to comply with its obligations under these GPTC, provided that, in Supplier's case, Supplier shall procure that such officers and employees comply with this confidentiality undertaking and shall be liable to Schneider Electric therefore; and

(ii) To the extent necessary to be able to refer a dispute for resolution in accordance with Article 31.

17.4 Any Confidential Information provided by Schneider Electric will remain the property of Schneider Electric and/or Schneider Electric affiliates. Any disclosure of Confidential Information by Schneider Electric may not be construed, in any circumstances whatsoever, as expressly or impliedly granting the Supplier any right to use or any title to the materials, inventions and/or discoveries covered by that Confidential Information.

17.5 The Recipient's obligations under this Article 17 will not extend to Confidential Information which the Recipient can prove:

(i) Has ceased to be secret without default on the Recipient's part;

(ii) Was already in the Recipient's possession prior to disclosure by or on behalf of the Party disclosing the Confidential Information **("Discloser");**

(iii) Has been received from a third party who did not acquire it in confidence and who is free to make it available to the Recipient without limitation;

(iv) Was independently developed by the Recipient with no breach of these GPTC; or

(v) At the time of disclosure was in the public domain or subsequently enters into the public domain without default of the Recipient.

17.6 The Recipient acknowledges and agrees that damages alone would not be an adequate remedy for breach of this Article 17 by the Recipient. Accordingly, the Discloser will be entitled, without having to prove special damages, to any other applicable relief (such as equitable relief), including injunction and specific performance for any breach or threatened breach of this Article 17 by the Recipient.

17.7 Unless it has Schneider Electric's express prior agreement, the Supplier undertakes not to mention its business relationship with Schneider Electric to third parties, nor to exhibit the whole of or part of the Supplies or Results manufactured and produced from technical documents or specifications owned by Schneider Electric and may not use the trademarks, logos and other distinctive signs owned by Schneider Electric. If the Supplier fails to fulfil any obligation set out above, Schneider Electric may terminate the Order with immediate effect by written notice, without prejudice to any other rights or remedies available to it.

Public

17.9 Qualora il Fornitore violi uno qualsiasi degli obblighi previsti dal presente articolo, Schneider Electric avrà il diritto di risolvere immediatamente l'Ordine mediante comunicazione scritta, fatto salvo il diritto al risarcimento dei danni ad essa spettanti.

17.8 Unless otherwise agreed in the Order or in a specific non-disclosure agreement, these confidentiality obligations shall terminate five (5) years after the expiration of the relevant Order.

17.9 If the Supplier fails to fulfil any obligation set out above, Schneider Electric may terminate the Order without prejudice to any damages that Schneider Electric may be entitled to claim.

18. ASSICURAZIONE

18.1 Su richiesta di Schneider Electric e entro dieci (10) giorni dall'accettazione dell'Ordine, il Fornitore dovrà fornire tutti i certificati assicurativi rilasciati dai propri assicuratori attestanti una copertura assicurativa adeguata ai rischi connessi all'esecuzione dell'Ordine e, in ogni caso, per un massimale minimo di Euro 5.000.000 (cinque milioni) per sinistro e inoltre stipulare, a proprie spese, qualsiasi copertura assicurativa aggiuntiva che Schneider Electric ritenga ragionevolmente necessaria in considerazione dei rischi connessi all'esecuzione dell'Ordine. Il Fornitore dovrà designare Schneider Electric quale assicurato aggiuntivo nelle relative polizze assicurative e ottenere dai propri assicuratori una rinuncia al diritto di surrogazione nei confronti di Schneider Electric.

18.2 La mancata stipulazione, il mancato mantenimento o la mancata osservanza delle coperture assicurative richieste costituisce inadempimento rilevante e legittima Schneider Electric a sospendere i pagamenti, a rifiutare le consegne o attività, a richiedere idonee garanzie, ovvero a risolvere l'Ordine ai sensi di legge, fermo restando il risarcimento del maggior danno.

18.3 Le assicurazioni richieste dal presente articolo non limitano né escludono la responsabilità del Fornitore né i rimedi di Schneider Electric previsti dall'Ordine o dalla legge applicabile; eventuali franchigie/scoperti restano integralmente a carico del Fornitore.

18.4 Ove l'Ordine preveda l'accesso del Fornitore a siti di Schneider Electric o di clienti finali, il Fornitore dovrà conformarsi agli standard assicurativi minimi e alle eventuali prescrizioni di cantiere/sito comunicati da Schneider Electric o dal cliente finale, che si intendono qui richiamati.

18. INSURANCE

18.1 At Schneider Electric's request, and within ten (10) days from Order acceptance, Supplier shall provide all certificates of insurance to be issued by its insurers, covering to a reasonable extent the risks associated with the fulfilment of the Order and, in all cases for a minimum insured amount of five million Euro (€5,000,000) per occurrence, and to obtain, at its own expense, any reasonable additional cover that Schneider Electric deems necessary based on the risks associated with the fulfilment of the Order. Supplier shall name Schneider Electric as an additional insured party on such insurance policy and provide a waiver of subrogation in favour of Schneider Electric.

18.2 Failure to procure, maintain or comply with the required insurance coverage shall constitute a material breach and entitle Schneider Electric to suspend payments, reject deliveries or activities, request adequate guarantees, or terminate the Order in accordance with applicable law, without prejudice to Schneider Electric's right to recover additional damages and losses.

18.3 The insurance required under this Article shall not limit or exclude the Supplier's liability, nor the Schneider Electric's rights or remedies under the Order or applicable law; any deductibles or retentions shall remain entirely at the Supplier's expense.

18.4 Where the Order requires the Supplier's access to the Schneider Electric's premises or to end-customer sites, the Supplier shall comply with the minimum insurance standards and any site-specific requirements communicated by Schneider Electric or by the end-customer, which are hereby incorporated by reference.

19. RECESSO E RISOLUZIONE

19.1 Schneider Electric potrà recedere dall'Ordine in qualsiasi momento e senza necessità di dimostrare un inadempimento del Fornitore (recesso ad nutum), mediante preavviso scritto di tre (3) mesi. In tal caso, Schneider Electric corrisponderà al Fornitore, a titolo di integrale e definitivo indennizzo: (I) il prezzo delle Forniture conformi consegnate prima della scadenza del periodo di preavviso; e (II) tutti i costi non altrimenti recuperabili già sostenuti dal Fornitore prima della data di recesso e direttamente connessi all'Ordine, purché debitamente documentati e comprovati.

19.2 Schneider Electric potrà risolvere unilateralmente e automaticamente l'Ordine, senza alcuna responsabilità nei confronti del Fornitore, nei seguenti casi:

(i) qualora il Fornitore commetta una violazione sostanziale di uno qualsiasi degli obblighi previsti dall'Ordine o dalle presenti GPTC, non sanabile ovvero, qualora sanabile, non ponga rimedio a tale violazione entro quindici (15) giorni di calendario dalla relativa comunicazione scritta. A titolo esemplificativo e non esaustivo, qualsiasi violazione delle disposizioni in materia di Controllo delle Esportazioni, Etica e Conformità, Riservatezza o Protezione dei Dati, nonché qualsiasi violazione dei diritti di proprietà intellettuale di Schneider Electric o dei suoi licenzianti, sarà considerata una violazione sostanziale non sanabile in base al presente articolo 19.2;

(ii) con effetto immediato, qualora si verifichi uno dei seguenti eventi:

(i) scioglimento, liquidazione giudiziale o volontaria del Fornitore, ovvero incapacità del Fornitore di adempiere alle proprie obbligazioni alla scadenza;

19. TERMINATION

19.1 Schneider Electric may terminate an Order, at any time and without any need to show a breach by the Supplier (termination for convenience), by giving prior written notice of three (3) months and paying, as a full and final settlement, (i) the price of any compliant Supplies delivered before the end of the notice period, and (ii) all irrecoverable costs already incurred by the Supplier before the date of its termination and directly related to the Order, provided that those costs are duly established and proven.

19.2 Schneider Electric may unilaterally and automatically terminate the Order without any liability to the Supplier whatsoever in the following cases:

(i) If Supplier commits a material breach of any obligations under the Order or these GTPC which breach is irremediable or if this breach is remediable fails to remedy that breach within fifteen (15) calendar days after being notified in writing to do so. Without being exhaustive, any breach of the Export Control obligations, Ethics and Compliance, Confidentiality or Data Privacy provisions and any infringement of the Schneider Electric (or its licensors') intellectual property rights shall be considered a material breach, which is irredeemable, under this Article 19.2.

(ii) With immediate effect in the event of:

(i) Court ordered, or out-of-court dissolution or liquidation of Supplier or, if Supplier is unable to pay its debts as and when they fall due;

(ii) An Event of Force Majeure, the consequences of which last for more than six (6) weeks;

Public

(ii) un Evento di Forza Maggiore le cui conseguenze si protraggano per oltre sei (6) settimane;
(iii) superamento dei termini contrattuali di consegna tale da comportare il raggiungimento dell'importo massimo delle penali previste dall'articolo 3;
(iv) rifiuto delle Forniture ai sensi dell'articolo 2;
(v) mancato rispetto da parte del Fornitore delle procedure contrattuali di gestione degli ordini o spedizione previste nelle presenti GPTC;
(vi) subappalto totale o parziale dell'Ordine senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric;
(vii) cessione o trasferimento, totale o parziale, dei diritti o degli obblighi derivanti dall'Ordine, ovvero stipulazione di accordi di factoring senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric;
(viii) mancata prestazione, (secondo la ragionevole valutazione di Schneider Electric), di adeguate garanzie circa la corretta esecuzione dell'Ordine e/o la solidità finanziaria del Fornitore.

19.3 Alla scadenza o cessazione dell'Ordine, per qualsiasi motivo:
(i) le disposizioni che, per loro natura o espressa previsione, sono destinate a sopravvivere alla cessazione dell'Ordine continueranno a produrre effetti;
(ii) tutti gli altri diritti e obblighi delle Parti cesseranno immediatamente, fatto salvo qualsiasi diritto, obbligo, pretesa (ivi comprese le richieste di risarcimento danni) e responsabilità maturati anteriormente alla data di cessazione dell'Ordine.

(iii) The contractual delivery times being overrun, if such cause the maximum amount of liquidated damages to be reached in accordance with the Article 3;
(iv) Rejection of Supplies in accordance with the Article 2;
(v) Supplier's failure to comply with any contractual ordering or shipping procedures herein;
(vi) Supplier sub-contracts all or part of an Order without Schneider Electric's prior written consent;
(vii) Supplier assigns/transfers the whole or part of the rights and/or obligations under the Order or enters into a factoring agreement without Schneider Electric's prior written consent; or
(viii) Supplier's failure (as determined by Schneider Electric) to provide adequate assurance of performance and/or financial condition.

19.3 Following expiry or termination of the Order:
(i) Any Articles which expressly or impliedly continue to have effect after expiry or termination of the Order will continue in force.
(ii) All other rights and obligations will immediately cease without prejudice to any rights, obligations, claims (including claims for damages for breach) and liabilities which have accrued prior to the date of expiry of termination.

20. CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI

20.1 Ciascuna Parte si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti nazionali e internazionali applicabili in materia di commercio internazionale, controllo delle esportazioni, embarghi e sanzioni economiche e finanziarie **(le "Normative in materia di Controllo delle Esportazioni e Sanzioni Commerciali")** e a non porre in essere alcuna azione che possa determinare una violazione di tali normative da parte dell'altra Parte. Ciascuna Parte manterrà politiche, procedure e controlli di compliance ragionevoli ed efficaci, idonei a garantire il rispetto delle predette normative.

20.2 Il Fornitore dovrà ottenere, a propria cura e spese, tutte le autorizzazioni e licenze necessarie all'esportazione e riesportazione, affinché Schneider Electric possa utilizzare senza limitazioni i prodotti, software, servizi, dati tecnici, tecnologie incorporate e ogni altro elemento **(i "Deliverables")** forniti o messi a disposizione ai sensi dell'Ordine.

20.3 Entro tre (3) giorni lavorativi dal ricevimento di un Ordine, il Fornitore dovrà fornire tutte le informazioni di conformità richieste, inclusi, a titolo esemplificativo, il Paese di origine, il numero di classificazione delle liste dual use, l'Export Control Classification Number (ECCN), i codici HS e ogni altro numero di classificazione previsto dalle liste di controllo locali. Il Fornitore dovrà inoltre collaborare nell'ambito di eventuali verifiche di compliance e informare tempestivamente per iscritto Schneider Electric di qualsiasi modifica alle Normative in materia di Controllo delle Esportazioni e Sanzioni Commerciali o ai requisiti autorizzativi applicabili a qualsiasi Deliverables.

20.4 Qualsiasi violazione della presente clausola costituirà un inadempimento grave (material breach) delle presenti GPTC e conferirà alla Parte non inadempiente, oltre a ogni altro diritto o rimedio previsto dalla legge applicabile, il diritto di sospendere l'esecuzione dell'Ordine o di risolvere l'Ordine con effetto immediato.

20.5 Il Fornitore dovrà
(i) informare tempestivamente Schneider Electric, e in ogni caso non oltre due (2) giorni lavorativi dal momento in cui ne sia venuto a conoscenza, di qualsiasi violazione effettiva o sospetta della presente clausola; e

20. EXPORT AND TRADE SANCTIONS LAWS

20.1 Each Party shall comply with all applicable national and international trade, export control, embargo, economic and financial sanctions laws and regulations **("Export & Trade Sanctions Laws")** and shall not take any action that would cause the other Party to breach such laws. Each Party shall maintain reasonable and effective compliance policies, procedures and controls designed to ensure compliance.

20.2 The Supplier shall obtain all required export and re-export authorizations and licenses at the Supplier's expense to ensure that Schneider Electric can use the products, software, services, technical data, embedded technologies and other items **("Deliverables")** supplied or made available under the Order without restriction.

20.3 Within three (3) business days of receiving an Order, the Supplier shall provide all requested compliance data, such as country of origin, dual-use list control number, Export Control Classification Number (ECCN), HS codes and other local control list numbers. The Supplier shall also cooperate with any compliance reviews and promptly notify Schneider Electric in writing if any Export & Trade Sanctions Laws or license requirements change for any Deliverables.

20.4 Any breach of this article constitutes a material breach of these GPTC and shall entitle the non-breaching Party, in addition to any other rights available under applicable law to suspend performance or terminate thee Order with immediate effect.

20.5 The Supplier shall:
(i) promptly notify Schneider Electric, and in any event no later than two (2) business days after becoming aware, of any actual or suspected breach of this article; and
(ii) indemnify and hold harmless Schneider Electric and its affiliates against all liabilities, losses, fines, penalties, damages and expenses arising out of or in connection with the Supplier's failure to comply with Export & Trade Sanctions Laws or any breach of this article.

Public

(ii) tenere indenne e manlevare Schneider Electric e le sue società affiliate da qualsiasi responsabilità, perdita, sanzione, penale, danno e costo derivante da o connesso al mancato rispetto da parte del Fornitore delle Normative in materia di Controllo delle Esportazioni e Sanzioni Commerciali o a qualsiasi violazione dal presente articolo.

21. SVILUPPO SOSTENIBILE E AMBIENTE

21.1 Il Fornitore dovrà conformarsi ai principi e alle linee guida di:
(i) le Linee Guida dell'OCSE sullo Sviluppo Sostenibile, consultabili all'indirizzo:http://www.oecd.org/dac/sustainable-development-goals.htm;
(ii) la norma ISO 14001 "Sistemi di Gestione Ambientale";
(iii) la norma ISO 26000 "Guida alla Responsabilità Sociale";
(iv) la norma ISO 50001 "Gestione dell'Energia", con riferimento alle prestazioni energetiche delle Forniture.

21.2 Al fine di garantire un utilizzo completamente sicuro delle Forniture, il Fornitore:
(i) dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti nazionali applicabili nel luogo di produzione, transito o consegna indicato nell'Ordine, vigenti alla data dell'Ordine o entrati in vigore entro la data di consegna delle Forniture, nonché la normativa applicabile dell'Unione Europea, in particolare REACH (CE 1907/2006), RoHS (UE 2011/65), F-Gas (UE 517/2014), Sostanze che Riducono lo Strato di Ozono (CE 1005/2009), i relativi allegati, successive modifiche e normative di attuazione;
(ii) dovrà garantire che le Forniture non contengano sostanze pericolose in concentrazioni superiori ai limiti consentiti, salvo il caso in cui sia applicabile una valida esenzione prevista dalla Direttiva RoHS (UE 2011/65); in tal caso, l'utilizzo dell'esenzione dovrà essere comunicato a Schneider Electric secondo la procedura indicata in seguito;
(iii) dovrà rispettare tutti gli obblighi relativi alle sostanze soggette a restrizione e/o divieto nell'Unione Europea, compresi quelli previsti dal Regolamento REACH (CE 1907/2006) e dalle sue successive modifiche;
(iv) dovrà rispettare le leggi e i regolamenti relativi al divieto o alla limitazione dell'utilizzo di determinati prodotti o sostanze vigenti alla data dell'Ordine, sia nell'Unione Europea che negli altri Paesi qualora ciò sia previsto dall'Ordine e/o dalle specifiche tecniche, o che divengano applicabili entro la data di consegna delle Forniture.
(v) In conformità alla politica di Schneider Electric in materia di sostanze, finalizzata alla progressiva eliminazione delle sostanze estremamente preoccupanti ("**SVHC**") dai prodotti Schneider Electric, il Fornitore si impegna:
(i) a garantire che le Forniture siano sempre conformi ai requisiti del Regolamento REACH, inclusi gli eventuali obblighi autorizzativi applicabili alle sostanze elencate nell'Allegato XIV del Regolamento REACH;
(ii) a non incorporare nelle Forniture alcuna sostanza elencata nell'Allegato XIV del Regolamento REACH successivamente alla relativa data di scadenza ("sunset date"), salvo che il relativo utilizzo sia coperto da una valida autorizzazione ai sensi del REACH;
(iii) a compiere ogni ragionevole sforzo commerciale per eliminare e sostituire dalle Forniture le sostanze elencate nell'Allegato XIV del Regolamento REACH e, qualora tali sostanze siano presenti, a informarne tempestivamente Schneider Electric e a collaborare con quest'ultima nell'attuazione di un piano concordato di sostituzione o eliminazione progressiva.

21.3 Schneider Electric potrà rifiutare l'accettazione delle Forniture ai sensi dell'articolo 2 fino a quando il Fornitore non avrà fornito, per tutte le Forniture, le dichiarazioni relative alle sostanze basate sull'elenco IEC 62474 (comprendente almeno le sostanze REACH e RoHS) nonché le schede di sicurezza aggiornate dei materiali e dei preparati, inviandole direttamente all'indirizzo fr-environment-compliance-mfr@fr.schneider-electric.com, dichiarandole tramite BOMcheck (https://www.bomcheck.net/) oppure, ove richiesto da Schneider Electric, entro un termine massimo di ventuno (21) giorni.

21. SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND ENVIRONMENT

21.1 The Supplier shall comply with the principles and guidelines of :

(i) The OECD's Guidelines on Sustainable Development, which may be consulted on the following website: http://www.oecd.org/dac/sustainable-development-goals.htm;

(ii) The rules defined in ISO 14001 "Environmental Management System" standard;

(iii) The rules defined in ISO 26000 "Guidance on Social Responsibility" standard; and

(iv) The energy performance of the Supplies as it relates to ISO 50001"Energy Management" standard.

21.2 To ensure completely safe use of the Supplies, Supplier:

(i) Shall comply with all national legislation and regulations applicable at the place of manufacturing, transit or delivery as stated in the Order in force at the time of the Order or that come into force by the date of delivery of the Supplies and applicable EU law, in particular REACH (EC 1907/2006), RoHS (EU 2011/65), F-Gas (EU 517/2014), Ozone Depleting Substances (EC 1005/2009), their annexes, subsequent amendments and implementing legislation;

(ii) Ensures that Supplies do not contain any of the hazardous substances exceeding the prescribed thresholds unless a valid exemption applies in the European Directive RoHS (EU 2011/65) and if an exemption is used, this must be reported to Schneider Electric using the procedure set out below;

(iii) Comply with all the obligations concerning substances which are restricted and/or banned in the European Union and, those listed in the REACH Regulation (EC 1907/2006) and resulting amendments; and

(iv) Comply with the legislation and regulations relating to the ban on, or restriction of, the use of certain products or substances which are effective when the Order is placed, both in the European Union and in other countries, if such is specified in the Order and/or the specifications, or which may become applicable up to the delivery date of the Supplies.

(v) In accordance with Schneider Electric's substances policy, aimed at progressively eliminating substances of very high concern ("**SVHCs**") from Schneider Electric products, the Supplier undertakes:

(i) to ensure that the Supplies comply at all times with the requirements of REACH, including any authorization requirements applicable to substances listed in Annex XIV of the REACH Regulation;

Public

21.4 Su richiesta di Schneider Electric, il Fornitore dovrà fornire tutta la documentazione di supporto richiesta, compresi i risultati delle prove di laboratorio raccomandati dalla norma EN IEC 63000:2018, per l'intero periodo previsto dalla normativa applicabile in materia di conservazione documentale.

21.5 Con riferimento allo smaltimento e al trattamento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché delle batterie e degli accumulatori a fine vita e del relativo finanziamento, il Fornitore si impegna a informare Schneider Electric degli obblighi derivanti dalla normativa applicabile dell'Unione Europea, in particolare dalle Direttive 2012/19/UE, 2006/66/CE e 2013/56/UE e dalle relative disposizioni di attuazione, nonché dalla normativa applicabile nel Paese di consegna alla data dell'acquisto e di qualsiasi sviluppo normativo conosciuto che intervenga entro la data di consegna.

21.6 Il Fornitore si impegna a informare Schneider Electric della presenza nei propri prodotti di minerali provenienti da aree di conflitto ("Conflict Minerals") e del relativo Paese di origine, in conformità ai requisiti previsti dal Dodd-Frank Act statunitense del 2010, dal Regolamento (UE) 2017/821, dalle Linee Guida OCSE per catene di approvvigionamento responsabili di minerali provenienti da aree di conflitto e ad alto rischio e da qualsiasi altra normativa avente finalità analoghe.

21.7 Il Fornitore manleverà e terrà indenne Schneider Electric, a semplice richiesta, da qualsiasi responsabilità (incluse eventuali responsabilità fiscali) danno diretto, indiretto o consequenziale, da qualsiasi perdita, pretesa, procedimento, spesa legale (su base di integrale rifusione), sentenza e costo (ivi inclusi i costi di esecuzione) e spesa sostenuti o subiti da Schneider Electric a causa della violazione da parte del Fornitore di una qualsiasi delle disposizioni del presente articolo 21.

21.8 Qualora il Fornitore decida di modificare la composizione delle Forniture, dovrà informarne Schneider Electric con un preavviso di almeno nove (9) mesi rispetto alla data in cui la modifica troverà applicazione.

(ii) not to incorporate any substance listed in Annex XIV of the REACH Regulation into the Supplies after the applicable sunset date unless the use is covered by a valid authorization under REACH;

(iii) to use commercially reasonable efforts to eliminate and substitute Annex XIV substances from the Supplies and, where such substances are present, to promptly notify Schneider Electric and cooperate with Schneider Electric in implementing an agreed substitution or phase-out plan.

21.3 Schneider Electric may not accept the Supplies, as defined in Article 2 above, until the Supplier has provided the declarations of substances based on the IEC62474 list (covering, at the very least, REACH and RoHS substances) for all the Supplies and updated material safety data sheets for the materials and preparations, by sending them directly to fr-environment- compliance-mfr@fr.schneider-electric.com, declaring them via BOMcheck (https://www.bomcheck.net/), or if requested by Schneider Electric, within no more than twenty-one (21) days.

21.4 At Schneider Electric's request, Supplier shall provide Schneider Electric with all supporting documents required (including laboratory test results, as recommended in EN IEC 63000:2018) during the legal timeframe for retaining documents.

21.5 As regards the disposal and treatment of waste electrical and electronic equipment and end-of-life batteries and accumulators and the financing thereof, the Supplier undertakes to inform Schneider Electric of the obligations arising under applicable EU law (Directives 2012/19/EU, 2006/66/EC and 2013/56/EU in particular and their implementing legislation) and the legislation and regulations applicable in the country of delivery on the date of purchase and any known developments occurring on or before the date of delivery.

21.6 The Supplier undertakes to inform Schneider Electric of any Conflict Mineral substances found in its products and their country of origin, in accordance with the requirements of the US Dodd-Frank Act of 2010, Regulation (EU) 2017/821, OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supplies Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas and/or any other legislation with the same purpose.

21.7 The Supplier will indemnify, keep indemnified and hold Schneider Electric harmless on demand from and against all liabilities (including any tax liability) direct, indirect and consequential losses, damages, claims, proceedings and legal costs (on an indemnity basis), judgments and costs (including costs of enforcement) and expenses which Schneider Electric incurs or suffers directly or indirectly in any whatsoever as a result of Supplier's failure to comply with any of the provisions of this Article 21.

21.8 Should the Supplier decide to change the composition of the Supplies, it shall advise Schneider Electric thereof at least nine (9) months prior to the date such change becomes effective.

22. SOSTENIBILITÀ NELLA CATENA DI FORNITURA

22.1 Il Fornitore dovrà adottare misure preventive, sia con riferimento alle proprie attività aziendali sia con riferimento ai subfornitori direttamente utilizzati per la fornitura delle Forniture e dei Servizi, al fine di evitare: (i) violazioni dei diritti umani; (ii) violazioni delle norme in materia di salute e sicurezza sul lavoro; e (iii) violazioni delle norme

22. SUSTAINABILITY IN THE SUPPLY CHAIN

22.1 The Supplier shall take preventive measures, both with respect to its own business operations and with respect to the sub-suppliers directly used by it for the provision of Supplies and Services, to avoid (i) a violation of human rights, (ii) a violation of occupational health and safety regulations or (iii) a violation of

Public

di tutela ambientale, in conformità alle disposizioni di legge applicabili e ai Principi Schneider Electric, nonché al fine di individuare eventuali violazioni o rischi di violazione. I Principi Schneider Electric sono disponibili all'indirizzo https://www.se.com/ww/en/download/document/SchneiderElectric_TrustCharter/
e nel Codice di Condotta dei Fornitori disponibile all'indirizzo https://www.se.com/ww/en/download/document/Supplier-code-of-conduct/

22.2. Su richiesta di Schneider Electric, il Fornitore dovrà fornire informazioni scritte sulle misure preventive adottate.

22.3 Schneider Electric avrà il diritto di verificare, almeno una volta all'anno durante il normale orario lavorativo e previo congruo preavviso, le misure preventive adottate dal Fornitore ai sensi dell'articolo 22.1, direttamente o tramite terzi incaricati, nell'ambito di audit. Il Fornitore dovrà adoperarsi affinché, in caso di fondato sospetto di violazioni dei diritti umani o delle disposizioni in materia di salute, sicurezza e tutela ambientale da parte dei propri subfornitori diretti o indiretti, Schneider Electric possa effettuare verifiche sulle misure preventive adottate da tali subfornitori, direttamente o tramite terzi incaricati.

22.4 In caso di violazione dei diritti umani o delle disposizioni in materia di salute, sicurezza sul lavoro e tutela ambientale di cui all'articolo 22.1 da parte del Fornitore e/o dei subfornitori utilizzati direttamente o indirettamente dal Fornitore, quest'ultimo dovrà immediatamente adoperarsi per adottare adeguate misure correttive, verificarne l'efficacia e informare Schneider Electric delle violazioni riscontrate e delle misure correttive adottate. Tale comunicazione potrà essere effettuata tramite il referente Schneider Electric oppure attraverso la Trust Line globale disponibile all'indirizzo https://www.se.com/ww/en/about-us/sustainability/responsibility-ethics/trustline/. Resta impregiudicato il diritto di Schneider Electric di risolvere il contratto per giusta causa.

22.5 Il Fornitore dovrà garantire che i propri dipendenti partecipino, a intervalli regolari e comunque almeno una volta per esercizio finanziario, a programmi di formazione adeguati in materia di diritti umani, salute e sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente. Su richiesta, il Fornitore dovrà fornire a Schneider Electric evidenza documentale dell'istituzione e dell'attuazione di tali programmi formativi.

22.6 Qualora i clienti di Schneider Electric impongano ulteriori requisiti da trasferire lungo la catena di fornitura in attuazione di obblighi normativi, il Fornitore si impegna a esaminare tali requisiti con Schneider Electric e a rispettarli nella misura in cui siano ragionevoli e conformi alla normativa applicabile.

environmental protection regulations in accordance with the respective applicable legal provisions and the Schneider Electric Principles by the Supplier itself or by its subcontractors and to identify violations or threatened violations. The Schneider Electric Principles can be found at https://www.se.com/ww/en/download/document/SchneiderElectric_TrustCharter/and in the Supplier Code of Conduct at https://www.se.com/ww/en/download/document/Supplier-code-of-conduct/

22.2 Upon Schneider Electric's request, the Supplier shall provide Schneider Electric with written information on the preventive measures taken.

22.3 Schneider Electric shall be entitled to review the preventive measures taken by the Supplier pursuant to Article 22.1 at least once a year during normal business hours and after timely prior notice within the scope of audits or to have them reviewed by third parties. The Supplier shall work towards ensuring that, in the event of justified suspicion of violations of human rights or of the provisions on occupational health and safety and environmental protection mentioned in 22.1 by the Supplier's direct or indirect sub-suppliers, Schneider Electric is able to audit the preventive measures taken at these sub-suppliers or have them audited by third parties

22.4 In the event of a violation of human rights or of the provisions on occupational health and safety and environmental protection mentioned in 22.1 by Supplier and/or sub-suppliers used directly or indirectly by the Supplier, the Supplier shall immediately work towards the adoption of appropriate remedial measures, verify the effectiveness of such remedial measures and notify Schneider Electric of the violations and the remedial measures taken, whereby the Supplier's notification may be made via its contact person at Schneider Electric or via the global Trust Line: https://www.se.com/ww/en/about-us/sustainability/responsibility-ethics/trustline/. Schneider Electric's right to terminate the contract for cause remains unaffected.

22.5 The Supplier shall ensure that its employees participate in suitable training on human rights, occupational health and safety and environmental topics at regular intervals, but at least once per financial year. Upon request, the Supplier shall provide Schneider Electric with evidence of the establishment and implementation of a training concept at the Supplier.

22.6 If customers of Schneider Electric impose additional requirements on Schneider Electric for passing them on in the supply chain based on legal requirements, the Supplier agrees to investigate the requirements with Schneider Electric and to comply with them to the extent they are reasonable and in line with the laws.

23. ETICA E COMPLIANCE

23.1 Il Fornitore riconosce che Schneider Electric è impegnata a eliminare qualsiasi rischio di corruzione, traffico di influenze, riciclaggio di denaro, evasione fiscale o agevolazione di tali condotte nell'ambito delle proprie attività commerciali. Il Fornitore dovrà informare immediatamente Schneider Electric di qualsiasi sospetta o accertata violazione delle leggi applicabili che vietano l'offerta o la concessione di regali, pagamenti o altri benefici a qualsiasi persona, ovvero a funzionari, dipendenti, agenti o consulenti di tali soggetti, incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la Convenzione OECD sulla lotta alla corruzione di pubblici ufficiali stranieri nelle operazioni economiche internazionali del 17 dicembre 1997, il Foreign Corrupt Practices Act statunitense del 1977, il UK Bribery Act 2010, la legge francese Sapin II del 9 dicembre 2016 e, più in generale, qualsiasi normativa volta a contrastare la corruzione di agenti e rappresentanti nel settore pubblico o privato, il riciclaggio di denaro, l'evasione fiscale o l'agevolazione di tali condotte **("Normativa Anticorruzione").**

23. ETHICS AND COMPLIANCE

23.1 Supplier acknowledges that Schneider Electric is committed to eliminating all risk of bribery and corruption, influence peddling, money laundering and tax evasion or the facilitation thereof in its business activities. The Supplier must immediately notify Schneider Electric of any suspected, or known, breaches of any applicable laws which prohibit the conferring of any gift, payment or other benefit on any person or any officer, employee, agent or advisor of such person including but not limited to OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions dated 17th December 1997, American legislation such as "Foreign Corrupt Practices Act" of 1977, UK legislation such as "UK Bribery Act 2010", French anti-corruption legislation such as the "Sapin II" law dated 9th December 2016 and,, in a general manner, any law related to the fight against corruption of agents and representatives of the private and public sector and any laws which prohibit money laundering, tax evasion or the facilitation thereof **("Anti-Corruption Law")**.

Public

22.2 Nessun dipendente del Fornitore, nessun titolare effettivo, socio, azionista o altro soggetto coinvolto nell'esecuzione dell'Ordine o che ne tragga beneficio, ovvero che detenga interessi nel Fornitore:
(i) è un funzionario pubblico, governativo o appartenente alla pubblica amministrazione;
(ii) è un dirigente o dipendente o collaboratore di Schneider Electric o di una sua società affiliata;
(iii) è stato condannato o sottoposto a sanzioni amministrative o penali per reati di frode, corruzione, traffico di influenze, riciclaggio di denaro o altri reati caratterizzati da disonestà. Il Fornitore informerà immediatamente Schneider Electric qualora tali soggetti divengano oggetto di indagini relative a tali fattispecie.

23.3 Il Fornitore si impegna e garantisce che non offrirà, prometterà, autorizzerà, corrisponderà o concederà, direttamente o indirettamente, da solo o tramite terzi, somme di denaro, omaggi, vantaggi indebiti o qualsiasi altra utilità a dipendenti, funzionari o rappresentanti autorizzati di Schneider Electric.

23.4 Il Fornitore dovrà rispettare le politiche etiche e anticorruzione adottate da Schneider Electric e richiamate nella Trust Charter disponibile all'indirizzo https://www.se.com/ww/en/about-us/sustainability/responsibility-ethics/
, nel Codice di Condotta della Responsible Business Alliance (RBA) e nel Codice di Condotta dei Fornitori disponibile all'indirizzo https://www.se.com/ww/en/download/document/Supplier-code-of-conduct/.

23.5 Qualora il Fornitore nutra dubbi o preoccupazioni in materia di etica, conformità o rispetto della Trust Charter di Schneider Electric, ovvero venga a conoscenza di possibili violazioni delle relative politiche, potrà utilizzare la TrustLine di Schneider Electric, il canale globale e riservato dedicato ai soggetti esterni per la segnalazione di problematiche e richieste di chiarimento, disponibile all'indirizzo https://www.se.com/ww/en/about-us/sustainability/responsibility-ethics/trustline/.

23.6 Qualora il Fornitore non adempia a uno qualsiasi degli obblighi previsti dal presente articolo, Schneider Electric potrà risolvere l'Ordine, senza necessità di ulteriori formalità, trascorsi quindici (15) giorni di calendario dalla ricezione di una diffida scritta rimasta senza esito.

23.2 None of the Supplier's employees, beneficial owners, shareholders, or any other person who is involved in or will benefit from the performance of the Order or has an interest in the Supplier:
(i) Is a civil servant, public or governmental official;
(ii) Is an official or employee of Schneider Electric or one of its affiliates; or
(iii) Has been convicted of, or otherwise been subjected to any administrative sanction or penalty for, any offence involving fraud, bribery, corruption, influence-peddling, money laundering, or any other criminal offence involving dishonesty as an element. Supplier will immediately notify Schneider Electric if any such individuals are the subject of any investigation into any such offenses.

23.3 The Supplier undertakes and covenants to Schneider Electric it shall not, alone or with any other person, directly or indirectly, offer, pay, give, promise Schneider Electric to pay or give, or authorize the payment or giving of any money, gift, undue advantage, or anything of value to any employee, official or authorized representatives of Schneider Electric.

23.4 Supplier shall comply with the ethics and anti-bribery/corruption policies implemented and monitored by Schneider Electric, as referred to in the Trust Charter, which is located at https://www.se.com/ww/en/about-us/sustainability/responsibility-ethics/ , the Responsible Business Alliance (RBA)'s Code of Conduct) and, in the Supplier Code of Conduct, which is located at https://www.se.com/ww/en/download/document/Supplier-code-of-conduct/**.**

23.5 If Supplier has concerns related to ethics, compliance, or Schneider Electric's Trust Charter, and/or any potential violations of these policies, Supplier is welcome to make use of Schneider Electric's TrustLine. The TrustLine is Schneider Electric's global helpline for external stakeholders. It is a confidential channel through which suppliers can ask questions and raise concerns. Reports can be made using the link below: https://www.se.com/ww/en/about-us/sustainability/responsibility-ethics/trustline/.

23.6 If the Supplier fails to fulfil any obligation described above, Schneider Electric may terminate the Order without any need for any other formality, fifteen (15) calendar days after formal notice with which the Supplier fails to comply.

24. DATI - REQUISITI MINIMI DI SICUREZZA INFORMATICA

24.1. Qualora il Fornitore abbia accesso a, raccolga, conservi, ospiti, trasmetta, divulghi o comunque tratti informazioni, contenuti o dati di Schneider Electric o per conto di Schneider Electric in relazione all'Ordine, inclusi dati personali e qualsiasi dato relativo a clienti, rivenditori, utenti, sistemi, prodotti, servizi o attività di Schneider Electric **("Dati Schneider Electric")**, ovvero (ii) fornisca qualsiasi prodotto, software, firmware, componente, prodotto connesso, servizio cloud o digitale, o altra fornitura che possa incidere sulla sicurezza, resilienza, disponibilità o continuità dei sistemi, delle attività, dei prodotti o dei servizi di Schneide Electric, il Fornitore dovrà, come minimo:
(i) accedere ai Dati Schneider Electric e trattarli esclusivamente nella misura strettamente necessaria all'esecuzione dell'Ordine e per nessun'altra finalità, inclusi, a titolo esemplificativo, attività di analisi, benchmarking, addestramento di modelli, miglioramento dei prodotti, commercializzazione o qualsiasi altro utilizzo secondario, salvo preventiva autorizzazione scritta di Schneider Electric;
(ii) mantenere e applicare continuamente adeguate misure di sicurezza amministrative, tecniche, fisiche e organizzative, finalizzate a

24. DATA AND CYBERSECURITY MINIMUM REQUIREMENTS

24.1 Where Supplier has access to, collects, stores, hosts, transmits, discloses or otherwise processes any information, content or data from or on behalf of Schneider Electric in connection with the Order, including personal data and any data relating to Schneider Electric's customers, resellers, users, systems, products, services or operations (**"Schneider Electric Data"**), or (ii) provides any product, software, firmware, component, connected product, cloud or digital service, or other supply that may affect the security, resilience, availability or continuity of Schneider Electric systems, operations, products or services , Supplier shall, at a minimum:
(i) access and process Schneider Electric Data solely to the extent strictly necessary to perform the Order and for no other purpose, including no analytics, benchmarking, model training, product improvement, commercialization, or other secondary use, unless expressly authorized by Schneider Electric in writing;
(ii) maintain and continuously apply appropriate administrative, technical, physical and organizational security

Public

preservare la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei Dati Schneider Electric e della Fornitura, in conformità alla normativa applicabile e agli standard di settore riconosciuti, adeguati alla natura della Fornitura e ai relativi rischi;
(iii) qualora la Fornitura includa o si basi su software, firmware, chipset, prodotti connessi, servizi cloud o altri elementi digitali, garantire che la stessa sia progettata, sviluppata, validata, fornita, mantenuta e supportata secondo i principi di secure development e secure-by-design e in conformità alle pratiche di settore applicabili per l'intero ciclo di vita del supporto dichiarato;
(iv) garantire che il personale coinvolto, inclusi dipendenti e subappaltatori autorizzati, riceva regolarmente formazione sulla consapevolezza in materia di cybersecurity e una formazione sulla sicurezza adeguata al ruolo ricoperto, e sia vincolato da obblighi scritti di riservatezza e sicurezza coerenti con quanto previsto dall'Ordine;
(v) implementare misure di sicurezza e integrità del personale adeguate ai rischi, comprese, ove consentito dalla legge e proporzionato, attività di screening o verifiche dei precedenti professionali;
(vi) non divulgare i Dati Schneider Electric a terzi, salvo nei confronti di personale autorizzato e subappaltatori approvati che abbiano una stretta necessità di conoscerli e siano soggetti a obblighi scritti di protezione non meno rigorosi di quelli previsti dall'Ordine, oppure qualora la divulgazione sia richiesta dalla legge applicabile e, ove legalmente consentito, solo previa informazione a Schneider Electric;
(vii) rispettare i requisiti di sicurezza, i controlli di accesso e le istruzioni scritte da Schneider Electric messi a disposizione del Fornitore e ragionevolmente applicabili allo specifico contesto di accesso, servizio o attività operativa, in particolare quando il Fornitore o il suo personale accedano ai sistemi, alle reti, ai siti o agli strumenti di Schneider Electric

24.2. Qualora Schneider Electric metta a disposizione del personale del Fornitore dispositivi, account, credenziali, software, sistemi, ambienti o altri asset informatici forniti o controllati da Schneider Electric, il Fornitore dovrà garantire che tali risorse siano utilizzate esclusivamente per l'esecuzione dell'Ordine e nel rispetto delle istruzioni di Schneider Electric.

24.3. Il Fornitore dovrà mantenere piani di continuità operativa (business continuity) e di disaster recovery adeguati alla natura della Fornitura e ai relativi rischi, al fine di garantire la continuità dell'esecuzione dell'Ordine e gestire i rischi relativi alla cybersecurity, alla resilienza operativa e ai Dati Schneider Electric. Tali piani dovranno essere mantenuti, testati periodicamente e aggiornati secondo ragionevole necessità e il Fornitore dovrà fornire a Schneider Electric, su richiesta, adeguata evidenza dell'avvenuta esecuzione di tali test.

24.4. Qualora il Fornitore venga a conoscenza di un confermato o ragionevolmente sospetto utilizzo improprio, compromissione, accesso non autorizzato, distruzione, perdita, alterazione, acquisizione o divulgazione dei Dati Schneider Electric, oppure di qualsiasi altro incidente di sicurezza che interessi la Fornitura, i sistemi di Schneider Electric o la capacità del Fornitore di eseguire l'Ordine in modo tale da poter incidere in maniera sostanziale sulle attività, sulla sicurezza, sulla resilienza o sulla continuità operativa di Schneider Electric (un "**Incidente di Sicurezza")**, il Fornitore dovrà:
(i) informare Schneider Electric senza indebito ritardo e, in ogni caso, entro ventiquattro (24) ore dal momento in cui sia venuto a conoscenza dell'Incidente di Sicurezza, attraverso il canale di segnalazione indicato da Schneider Electric;
(ii) fornire aggiornamenti non appena disponibili, inclusi, sulla base delle informazioni disponibili in quel momento, una sintesi dei fatti noti, del probabile impatto, dei dati, sistemi o servizi coinvolti, delle misure di contenimento e mitigazione adottate e dello stato delle attività di rimedio e ripristino;
(iii) adottare immediatamente, a proprie spese, tutte le misure necessarie per investigare, contenere, mitigare, porre rimedio e recuperare gli effetti dell'Incidente di Sicurezza, preservare le evidenze rilevanti, collaborare pienamente con Schneider Electric nelle attività di

measures designed to preserve the confidentiality, integrity, availability and resilience of Schneider Electric Data and of the Supply, aligned with applicable law and recognized industry standards appropriate to the nature of the Supply and the related risks;
(iii) where the Supply includes or relies on software, firmware, chipsets, connected products, cloud services or other digital elements, ensure that such Supply is designed, developed, validated, delivered, maintained and supported in accordance with secure development and secure-by-design principles and applicable industry practices throughout the declared support lifecycle;
(iv) ensure that relevant personnel, including employees and permitted subcontractors, receive regular cybersecurity awareness and role-appropriate security training and are bound by written confidentiality and security obligations consistent with the Order;
(v) implement personnel security and integrity measures appropriate to the risks, including screening or background checks where lawful and proportionate;
(vi) not disclose Schneider Electric Data to any third party except to authorized personnel and approved subcontractors with a strict need to know and subject to written obligations no less protective than those set out in the Order, or where disclosure is required by applicable law and, where legally permitted, only after prior notice to Schneider Electric;
(vii) comply with Schneider Electric security requirements, access controls and written instructions made available to Supplier and reasonably applicable to the relevant access, service or operational scenario, especially where Supplier or its personnel access Schneider Electric systems, networks, sites or tools.

24.2 Where Schneider Electric provides Supplier personnel with Schneider Electric-issued or Schneider Electric-controlled devices, accounts, credentials, software, systems, environments or other IT assets, Supplier shall ensure that such assets are used exclusively for performance of the Order in accordance with Schneider Electric instructions.

24.3 Supplier shall maintain business continuity and disaster recovery plans appropriate to the nature of the Supply and the related risks, in order to ensure continued performance of the Order and to address cybersecurity, operational resilience and Schneider Electric Data risks. Such plans shall be maintained, periodically tested, and updated as reasonably necessary, and Supplier shall provide reasonable evidence of such testing to Schneider Electric upon request.

24.4 If Supplier becomes aware of any confirmed or reasonably suspected misuse, compromise, unauthorized access, destruction, loss, alteration, acquisition or disclosure of Schneider Electric Data, or any other security incident affecting the Supply, Schneider Electric systems, or Supplier's ability to perform the Order in a manner that may materially affect Schneider Electric's operations, security, resilience or business continuity (a **"Security Incident"**), Supplier shall:
(i) notify Schneider Electric without undue delay, and in any event within twenty-four (24) hours after becoming aware of the Security Incident, through the reporting channel designated by Schneider Electric;
(ii) provide follow-up information as it becomes available, including, based on the information available at the time, a summary of known facts, likely impact, affected data, systems or services, containment and mitigation measures taken, and the status of remediation and recovery action;

Public

valutazione dell'impatto, risposta, rimedio, recupero, comunicazione e notifiche eventualmente richieste dalla legge, nonché rimborsare a Schneider Electric i costi ragionevolmente sostenuti per rispondere all'Incidente di Sicurezza o mitigarne gli effetti nella misura in cui lo stesso sia attribuibile al Fornitore, al suo personale, ai suoi subappaltatori, prodotti o servizi.

24.5. Schneider Electric avrà il diritto, direttamente o tramite un rappresentante vincolato da adeguati obblighi di riservatezza, di verificare la conformità del Fornitore alla presente Clausola 24, anche mediante questionari, revisione documentale, certificazioni, sintesi esecutive di audit pertinenti e, ove ragionevolmente necessario, audit presso le sedi del Fornitore o da remoto, con congruo preavviso, nella misura in cui ciò sia rilevante rispetto alla Fornitura e ai rischi associati. Il Fornitore dovrà porre tempestivamente rimedio, a proprio esclusivo costo, a qualsiasi non conformità o carenza identificata da Schneider Electric o emersa a seguito di tali verifiche.

24.6. Il Fornitore dovrà mantenere un processo documentato di gestione delle vulnerabilità adeguato alla natura della Fornitura e ai relativi rischi, e conforme alla normativa applicabile e agli standard di settore riconosciuti. Tale processo dovrà comprendere l'identificazione, la valutazione, la prioritizzazione, la mitigazione e la correzione delle vulnerabilità e dei difetti di sicurezza rilevanti che interessano la Fornitura.

(i) Il Fornitore dovrà informare Schneider Electric senza indebito ritardo e, in ogni caso, entro ventiquattro (24) ore da quando venga a conoscenza di una vulnerabilità nota sfruttabile, di una vulnerabilità oggetto di sfruttamento attivo o di qualsiasi altro difetto di sicurezza significativo che interessi la Fornitura o che possa incidere in modo rilevante sull'utilizzo della Fornitura da parte d Schneider Electric;

(ii) Il Fornitore dovrà fornire a Schneider Electric informazioni scritte sufficienti circa la natura della vulnerabilità o del difetto, i componenti, le versioni o configurazioni interessate, il potenziale impatto, le misure di mitigazione disponibili, le soluzioni temporanee, i controlli compensativi e le tempistiche previste per la relativa correzione;

(iii) Il Fornitore dovrà conservare per almeno cinque (5) anni i registri relativi alle vulnerabilità identificate, alle notifiche effettuate, alle azioni correttive intraprese e allo stato delle attività di rimedio, e dovrà metterli a disposizione di Schneider Electric su richiesta per finalità di audit, verifica, supporto regolatorio, valutazioni di conformità o attività successive alla gestione di incidenti.

24.7. Il Fornitore dovrà fornire aggiornamenti di sicurezza, patch, correzioni, misure di mitigazione e rimedi alle vulnerabilità relativi alla Fornitura per tutta la durata del ciclo di vita del supporto dichiarato e per un periodo non inferiore a quello minimo previsto dalla legge applicabile o, se superiore, per il periodo di supporto espressamente garantito per iscritto dal Fornitore. Il Fornitore dovrà dichiarare il periodo di supporto prima della prima consegna, non potrà ridurlo successivamente e dovrà fornire un preavviso scritto di almeno dodici (12) mesi in caso di cessazione del supporto o fine vita del prodotto. Gli aggiornamenti, le patch, le correzioni, le misure di mitigazione e le informazioni di sicurezza dovranno essere messi a disposizione senza costi aggiuntivi durante il periodo di supporto dichiarato, salvo diverso accordo scritto con Schneider Electric.

24.8. Il Fornitore dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di cybersecurity rilevanti per la Fornitura e per il proprio ruolo rispetto alla stessa. Qualora la Fornitura sia soggetta a normative in materia di cybersecurity dei prodotti, incluso, ove applicabile, il Cyber Resilience Act, il Fornitore dovrà conformarsi a tutti gli obblighi normativi a esso applicabili e fornire le informazioni, la documentazione, il supporto e la collaborazione che Schneider Electric possa ragionevolmente richiedere ai fini della conformità.

24.9. Il Fornitore non dovrà introdurre nella Fornitura software, firmware, componenti o servizi obsoleti, non supportati o fuori ciclo di vita (end-of-life) senza il previo consenso scritto di Schneider Electric. Il Fornitore dovrà gestire proattivamente i rischi connessi al ciclo di vita e

(iii) immediately take all necessary measures, at Supplier's expense, to investigate, contain, mitigate, remediate and recover from the Security Incident, preserve relevant evidence, cooperate fully with Schneider Electric in connection with impact assessment, response, remediation, recovery, communications and any legally required notifications, and reimburse Schneider Electric for reasonable costs incurred to respond to or mitigate the effects of the Security Incident, to the extent attributable to Supplier, its personnel, subcontractors, products or services;

24.5 Schneider Electric shall have the right, directly or through a representative bound by appropriate confidentiality obligations, to verify Supplier's compliance with this Article 24, including through questionnaires, document review, certifications, executive summaries of relevant audit reports, and, where reasonably necessary, on-site or remote audits on reasonable prior notice, where relevant to the Supply and the associated risks. Supplier shall promptly remediate, at its sole cost, any non-conformity or deficiency identified by Schneider Electric or by such verification activities.

24.6 Supplier shall maintain a documented vulnerability management process appropriate to the nature of the Supply and the related risks, and consistent with applicable law and recognized industry standards. Such process shall cover the identification, assessment, prioritization, mitigation and remediation of vulnerabilities and material security defects affecting the Supply:

(i) Supplier shall notify Schneider Electric without undue delay, and in any event within twenty-four (24) hours after becoming aware of any known exploitable vulnerability, actively exploited vulnerability, or other material security defect affecting the Supply or likely to materially affect Schneider Electric's use of the Supply;

(ii) Supplier shall provide Schneider Electric with sufficient written information regarding the nature of the vulnerability or defect, affected components, versions or configurations, potential impact, available mitigations, workarounds, compensating controls, and the expected remediation path and timing;

(iii) Supplier shall maintain records of identified vulnerabilities, related notifications, corrective actions and remediation status for at least five (5) years and shall make such records available to Schneider Electric upon request for audit, verification, regulatory support, compliance assessment or incident response follow-up purposes.

24.7 Supplier shall provide security updates, patches, fixes, mitigations and vulnerability remediation for the Supply throughout its declared support lifecycle and for no less than the minimum period required by applicable law or, if longer, the support period expressly committed in writing by Supplier. Supplier shall declare the support period before first delivery, shall not shorten it, and shall provide at least twelve (12) months' prior written notice of any end-of-support or end-of-life date. Security-related updates, patches, fixes, mitigations and remediation information to be provided during the declared support period shall be made available without additional charge, unless otherwise expressly agreed in writing by Schneider Electric.

24.8 Supplier shall comply with all applicable cybersecurity laws and regulations relevant to the Supply and to Supplier's role in relation to the Supply. Where the Supply is subject to cybersecurity product regulation, including where applicable the Cyber Resilience Act, Supplier shall comply with the legal obligations applicable to it in its relevant capacity and shall provide such information, documentation, support and

Public

alle dipendenze tecnologiche e identificare, segnalare e sostituire gli elementi non supportati quando necessario per garantire la sicurezza, la manutenibilità e la conformità normativa della Fornitura.

24.10. Il Fornitore dovrà fornire, ove pertinente rispetto alla Fornitura, la documentazione di sicurezza e le istruzioni per una configurazione sicura ragionevolmente necessarie affinché Schneider Electric possa implementare, utilizzare, mantenere e supportare la Fornitura in modo sicuro, comprese le impostazioni rilevanti ai fini della sicurezza, le dipendenze, le assunzioni operative, le linee guida di hardening e le istruzioni di aggiornamento.

24.11. Alla cessazione o scadenza dell'Ordine, oppure in qualsiasi momento su richiesta di Schneider Electric qualora ciò sia ragionevolmente necessario per finalità di sicurezza, conformità, continuità operativa o transizione, il Fornitore dovrà restituire tempestivamente o cancellare in modo sicuro i Dati Schneider Electric e qualsiasi credenziale, token di accesso, software o materiale di Schneider Electric in suo possesso o sotto il suo controllo, e certificare per iscritto tale restituzione o cancellazione qualora richiesto da Schneider Electric.

24.12. Qualora la natura della Fornitura, dei Dati Schneider Electric, dell'ambiente connesso, del contesto normativo o del relativo profilo di rischio richieda misure di cybersecurity aggiuntive o specifiche, evidenze, controlli, tempistiche o impegni specifici relativi ai prodotti, Schneider Electric potrà richiedere alle Parti di sottoscrivere un apposito addendum in materia di cybersecurity, protezione dei dati o aspetti tecnici, oppure di inserire tali requisiti nell'Ordine applicabile, nello statement of work, nelle specifiche tecniche o nel pacchetto di rilascio.

cooperation as Schneider Electric may reasonably require for compliance purposes.

24.9 Supplier shall not introduce obsolete, unsupported or end-of-life software, firmware, components or services into the Supply without Schneider Electric's prior written approval. Supplier shall proactively manage lifecycle and dependency risks and shall identify, notify and replace unsupported elements where necessary to maintain the security, supportability and legal compliance of the Supply.

24.10 Supplier shall provide, where relevant to the Supply, security documentation and secure configuration guidance reasonably necessary for Schneider Electric to deploy, operate, maintain and support the Supply in a secure manner, including security-relevant settings, dependencies, assumptions, hardening guidance and update instructions.

24.11 Upon termination or expiration of the Order, or at any time upon Schneider Electric's request where reasonably required for security, compliance, business continuity or transition purposes, Supplier shall promptly return or securely delete Schneider Electric Data and any Schneider Electric credentials, access tokens, software or materials in its possession or control, and shall certify such return or deletion in writing if requested by Schneider Electric.

24.12 If the nature of the Supply, Schneider Electric Data, connected environment, regulatory context or risk profile requires additional or specific cybersecurity measures, evidence, controls, schedules or product-specific commitments, Schneider Electric may require the Parties to enter into an appropriate cybersecurity, data protection or technical addendum, or to include such requirements in the applicable Order, statement of work, specification or release package.

25. DATI

25.1 Il Fornitore dovrà garantire a Schneider Electric l'accesso diretto e/o rendere disponibili a Schneider Electric tutti i dati generati dalle Forniture acquistate da Schneider Electric per il proprio utilizzo, inclusi, ove applicabile, i dati generati tramite un Prodotto Connesso e/o prodotti mediante l'utilizzo di un Servizio Correlato (i "**Dati**"), in conformità alle disposizioni applicabili del Regolamento (UE) 2023/2854 ("**Data Act**").

25.2 Ove applicabile, i termini definiti utilizzati nel presente articolo avranno il significato loro attribuito dal Data Act.

25.3 Fatti salvi i diritti inderogabili riconosciuti dalla legge a Schneider Electric in qualità di Utilizzatore ai sensi del Data Act o, ove applicabile, in qualità di rivenditore, il Fornitore, operando quale detentore dei dati o in qualsiasi altra veste, non potrà utilizzare i Dati Non Personali generati dalle Forniture se non nella misura strettamente necessaria per(i) l'esecuzione dell'Ordine; e/o (ii) l'adempimento dei propri obblighi legali o regolamentari.

25.4 Qualsiasi utilizzo da parte del Fornitore dei Dati generati dalle Forniture, inclusi i dati generati mediante un Prodotto Connesso o attraverso l'utilizzo di un Servizio Correlato acquistato da Schneider Electric per il proprio utilizzo, dovrà essere disciplinato da un accordo separato previamente stipulato tra il Fornitore e Schneider Electric e dovrà essere effettuato, ove applicabile, nel rispetto del Data Act e di qualsiasi altra normativa obbligatoria applicabile.

25.5 Qualora Schneider Electric acquisti le Forniture non per il proprio utilizzo bensì per la successiva rivendita, il Fornitore si impegna a non ostacolare, mediante disposizioni contrattuali, restrizioni tecniche o altre limitazioni ingiustificate, l'esercizio dei diritti attribuiti dal Data Act agli acquirenti o agli utenti finali, né la possibilità per Schneider Electric di organizzare contrattualmente, nell'ambito della relativa catena di fornitura o distribuzione, l'accesso ai Dati, la loro messa a disposizione, condivisione o utilizzazione nei limiti consentiti dal Data Act e dalla normativa applicabile.

25. DATA

25.1 The Supplier shall grant Schneider Electric direct access to, and/or make available to Schneider Electric, any data generated by the Supplies acquired by Schneider Electric for its own use, including, where applicable, data generated through the use of a Connected Product and/or produced through the use of a Related Service (the "**Data**"), in accordance with the applicable provisions of Regulation (EU) 2023/2854 (the "**Data Act**").

25.2 Where applicable, capitalized terms used in this article shall have the meaning given to them in the Data Act.

25.3 Without prejudice to any mandatory statutory rights of Schneider Electric as a User within the meaning of the Data Act, or, where applicable, as a reseller, the Supplier, acting as Data Holder or in any other capacity, shall not use any Non-Personal Data generated by the Supplies except to the extent strictly necessary for the purposes of (i) performing the Order, and/or (ii) complying with its legal or regulatory obligations.

25.4 Any use by the Supplier of the Data generated by the Supplies, including by a Connected Product or through the use of a Related Service, acquired by Schneider Electric for its own use, shall be subject to a separate agreement entered into in advance between the Supplier and Schneider Electric and shall, where applicable, be carried out in accordance with the provisions of the Data Act and any other mandatory legal provisions.

25.5 Where Schneider Electric acquires the Supplies not for its own use but for resale, the Supplier undertakes not to hinder, through any contractual provision, technical restriction or other unjustified limitation, any rights that may be exercised by the relevant purchaser or end user under the Data Act, nor Schneider Electric's ability to organise contractually, within such supply or distribution chain, access to the Data, its making available, sharing or use, to the extent permitted under the Data Act and other applicable laws.

Public

25.6 Con riferimento a qualsiasi Dato Personale, il Fornitore dovrà trattare tali dati esclusivamente in conformità all'articolo 27 delle presenti GPTC e alla normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali, inclusi il Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR") e, ove applicabile, la Direttiva 2002/58/CE ("Direttiva ePrivacy").

25.6 With respect to any Personal Data, the Supplier shall process such data strictly in accordance with Article 27 of these GPTC and with applicable data protection laws (including the GDPR and, where applicable, Directive 2002/58/EC, known as the "ePrivacy Directive").

26. INTELLIGENZA ARTIFICIALE

26.1 Qualora il Fornitore utilizzi, implementi, fornisca o incorpori qualsiasi modello o sistema di intelligenza artificiale ai sensi del Regolamento (UE) 2024/1689 del 13 giugno 2024 **("EU AI Act")**, (inclusi sistemi di machine learning, intelligenza artificiale generativa o sistemi decisionali automatizzati) **("Tecnologia AI")**, nell'ambito dell'esecuzione dell'Ordine, il Fornitore dovrà:

(i) rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili relativi alla Tecnologia AI, inclusi l'AI Act e, ove applicabile, il GDPR;

(ii) non utilizzare, implementare, fornire o incorporare sistemi di AI che rientrino tra le pratiche di intelligenza artificiale vietate ai sensi dell'AI Act o di qualsiasi altra normativa applicabile;
(iii) non utilizzare, implementare, fornire o incorporare Tecnologie AI qualificate come sistemi di AI ad alto rischio ai sensi dell'AI Act, o soggette a regimi equivalenti che impongano a Schneider Electric obblighi specifici di conformità, salvo previo consenso scritto di Schneider Electric;
(iv) comunicare per iscritto a Schneider Electric, prima dell'accettazione dell'Ordine, qualsiasi Tecnologia AI utilizzata o che si intenda utilizzare nell'ambito dell'esecuzione dell'Ordine, indicando la natura e la finalità di tale utilizzo, nonché informare tempestivamente Schneider Electric di qualsiasi modifica sostanziale intervenuta durante l'esecuzione dell'Ordine;
(v) non inserire, caricare o altrimenti trattare Dati Schneider Electric all'interno di sistemi di AI che possano utilizzare tali dati per attività di addestramento, perfezionamento, miglioramento o sviluppo della Tecnologia AI, sia a beneficio del Fornitore sia di terzi, senza il preventivo consenso scritto di Schneider Electric;
(vi) garantire che tutti i deliverable prodotti con l'assistenza della Tecnologia AI siano sottoposti a revisione, validazione e approvazione da parte di personale umano adeguatamente qualificato prima della loro consegna a Schneider Electric;
(vii) fornire a Schneider Electric, su ragionevole richiesta, la documentazione relativa alla Tecnologia AI utilizzata nell'ambito dell'Ordine, inclusa la descrizione delle finalità e delle funzionalità del sistema, delle limitazioni conosciute, dei rischi e delle possibili fonti di errore o bias, dei dati utilizzati per l'addestramento o il funzionamento della Tecnologia AI e degli eventuali servizi o modelli di AI di terzi integrati nella stessa.

26. ARTIFICIAL INTELLIGENCE

26.1 Where Supplier uses, deploys, provides or incorporates any artificial intelligence model or system within the meaning of Regulation (EU) 2024/168 of 13 June 2024 (hereinafter, "**EU AI Act**") (including machine learning, generative AI, or automated decision-making systems) (hereinafter, "**AI Technology**"), in connection with the performance of the Order Supplier shall:

(i) comply with all applicable laws and regulations governing AI Technology, including the EU AI Act and, where applicable, the GDPR.
(ii) not use, deploy, provide or incorporate any AI Systems falling into prohibited AI practices, within the meaning of the EU AI Act or any other applicable law or regulation;
(iii) not use, deploy, provide or incorporate any AI Technology that qualifies as a high-risk AI System under the EU AI Act, or that is subject to an equivalent classification or regime requiring Schneider Electric to take active compliance steps under any applicable law or regulation, save with Schneider Electric's prior written consent;
(iv) prior to Order acceptance, notify Schneider Electric in writing of any AI Technology used or intended to be used in connection with the performance of the Order, including the nature and purpose of such use, and notify Schneider Electric without undue delay of any material change in its use of AI Technology during performance;
(v) not input, upload or otherwise process any Schneider Electric Data into any AI Technology that may use such Data for training, fine-tuning, or improving any AI Technology, whether for Supplier's own benefit or for third parties, without Schneider Electric 's prior written consent;
(vi) ensure that all deliverables produced with the assistance of AI Technology are reviewed, validated and approved by qualified human personnel prior to delivery to Schneider Electric;
(vii) upon Schneider Electric's reasonable request, provide documentation regarding AI Technology used in connection with the Order, including a description of the AI Technology intended purpose and functionality, known limitations, risks, and potential for bias or error, data used to train or operate the AI Technology, and any third-party AI services or models integrated into the AI Technology.

27. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

27.1 Ciascuna Parte tratterà i dati di contatto professionali e le informazioni pertinenti relative ai dipendenti o ad altri rappresentanti dell'altra Parte nell'ambito del rapporto cliente-fornitore e per l'esclusiva finalità di eseguire l'Ordine. Nell'effettuare tali trattamenti, ciascuna Parte, in qualità di titolare del trattamento, dovrà rispettare la normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali, incluso il Regolamento (UE) 2016/679 **("GDPR").**

27.2 Oltre a quanto previsto all'articolo precedente e qualora l'esecuzione dell'Ordine comporti il trattamento da parte di una delle Parti di dati personali relativi ai dipendenti, clienti o utenti dell'altra Parte ovvero relativi ai prodotti, alle apparecchiature, ai software o ai servizi di quest'ultima, ai sensi del GDPR o di qualsiasi altra normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali, le Parti si

27. DATA PRIVACY

27.1 Each Party will process professional contact details and adequate information from employees or other representatives of the other Party in the framework of a Customer-Supplier relationship and for the exclusive purpose of performing this agreement. In doing so each Party, as a Data controller, shall comply with applicable laws on the protection of personal data, including the EU General Data Protection Regulation 2016/679 ("**GDPR"**).

27.2 In addition to the above and in case the performance of the Order may involve processing by either Party of personal data relating to the other Party's employees, customers, or users of such other Party's products, equipment, software or services, in particular within the meaning of EU Regulation known as "GDPR",

Public

impegnano a sottoscrivere uno specifico accordo integrativo idoneo a disciplinare i rispettivi diritti e obblighi in conformità alla normativa applicabile.

the Parties will enter into a specific and appropriate addendum considering their respective obligations under any applicable data protection laws and regulations.

28. AUDIT

28.1 Schneider Electric si riserva il diritto di effettuare, direttamente o tramite qualsiasi soggetto da essa debitamente autorizzato, ispezioni delle Forniture, incluse ispezioni presso i locali del Fornitore o dei suoi principali subappaltatori, a condizione che venga fornito un ragionevole preavviso e che tali ispezioni siano effettuate durante il normale orario di lavoro del Fornitore o dei relativi subappaltatori (o in qualsiasi momento nei casi di emergenza).

28.2 Schneider Electric si riserva il diritto di:

(i) esaminare i libri e le registrazioni contabili del Fornitore;

(ii) ispezionare, con qualsiasi modalità, i lavori e/o i servizi che costituiscono le Forniture durante il processo di esecuzione;

(iii) verificare, con qualsiasi modalità, i dati relativi alla qualità, alla produzione e ai collaudi delle Forniture;

(iv) verificare l'effettiva conformità del Fornitore agli obblighi assunti ai sensi dell'Ordine e delle presenti GPTC, nonché la sua situazione economica e finanziaria.

Qualora il Fornitore non adempia agli obblighi previsti dal presente articolo, Schneider Electric potrà risolvere l'Ordine senza necessità di ulteriori formalità trascorsi quindici (15) giorni di calendario dalla ricezione di una contestazione formale rimasta senza esito.

28. AUDIT

28.1 Schneider Electric reserves the right to conduct, directly or through any representative duly authorised by Schneider Electric, an inspection of the Supplies, including at the premises of the Supplier or its main subcontractors, provided that Schneider Electric gives reasonable prior notice and conducts the inspection during the normal opening times of the Supplier/those sub-contractors (or at any time in the event of an emergency).

28.2 Schneider Electric reserves the right to conduct the following in relation to the Supplies:

(i) Examine the Supplier's books and records;

(ii) Inspect, in any manner, the works and/or services making up the Supplies, in the process of being made;

(iii) Inspect, in any manner, the quality, manufacturing and test data for the Supplies; and

(iv) Inspect the Supplier's actual compliance with its undertakings under the Order and these GPTC and to confirm Supplier's financial condition.

If the Supplier fails to fulfil any obligations described above, Schneider Electric may terminate the Order without any need for any other formality, fifteen (15) calendar days after formal notice with which the Supplier fails to comply.

29. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

29.1 In nessun caso Schneider Electric potrà essere ritenuta responsabile per mancati profitti, perdita di opportunità commerciali o danni indiretti, incidentali o consequenziali di qualsiasi natura. La responsabilità complessiva di Schneider Electric per qualsiasi pretesa, perdita o danno derivante da o connesso all'Ordine, alla sua esecuzione o al suo inadempimento non potrà in alcun caso eccedere il valore dell'Ordine o della singola unità che abbia dato origine alla pretesa. Schneider Electric non sarà in alcun caso responsabile per penali, sanzioni o altri importi di natura analoga, comunque denominati. Qualsiasi azione derivante da un inadempimento di Schneider Electric in relazione all'Ordine dovrà essere promossa entro un anno dal momento in cui il relativo diritto è sorto.

29.2 Nessuna disposizione delle presenti GPTC dovrà essere interpretata o applicata in modo tale da limitare o escludere la responsabilità di qualsiasi soggetto per dolo o colpa grave.

29. LIMITATION OF LIABILITY

29.1 In no event shall Schneider Electric be liable for anticipated profits or for incidental or consequential damages of any kind. Schneider Electric 's liability for any claim of any kind for any loss or damage arising out of or in connection with or resulting from the Order or from the performance or breach thereof shall in no case exceed the price of the Order or unit thereof which gives rise to the claim. Schneider Electric shall not be liable for penalties of any description. Any action resulting from any breach by Schneider Electric as to the Order must be commenced within one year after the cause of action has accrued.

29.2 Nothing in these GPTC will be interpreted or construed as limiting or excluding the liability of any person for fraud or fraudulent misrepresentation.

30. DISPOSIZIONI GENERALI

30.1 Le presenti GPTC, l'Ordine e tutti i documenti espressamente richiamati negli stessi costituiscono l'intero accordo tra le Parti e sostituiscono qualsiasi precedente accordo, intesa o negoziazione intercorsa tra le Parti avente il medesimo oggetto.

30.2 Il mancato o ritardato esercizio da parte di una Parte di un diritto o rimedio previsto dall'Ordine o dalla legge non costituirà rinuncia a tale diritto o rimedio e non ne impedirà il successivo esercizio. L'esercizio parziale di un diritto o rimedio non impedirà l'esercizio ulteriore dello stesso o di qualsiasi altro diritto o rimedio. Qualsiasi rinuncia sarà valida solo se effettuata per iscritto e sottoscritta dalla Parte che la concede e avrà efficacia esclusivamente per le circostanze e le finalità per cui è stata rilasciata.

30.3 Qualora una qualsiasi disposizione delle presenti GPTC sia dichiarata invalida, nulla, illegittima o inapplicabile da un'autorità competente, tale disposizione sarà considerata separata dalle restanti disposizioni, che continueranno a essere pienamente valide ed efficaci.

30.4 Qualsiasi modifica delle presenti GPTC dovrà risultare da atto scritto sottoscritto da entrambe le Parti (o dai rispettivi rappresentanti debitamente autorizzati).

30. GENERAL

30.1 These GPTC, Order, and any documents expressly referred to therein, constitutes the entire agreement between the Parties and supersedes any prior agreement or arrangement in respect of its subject matter.

30.2 A delay in exercising or failure to exercise a right or remedy under or in connection with the Order will not constitute a waiver of, or prevent or restrict future exercise of, that or any other right or remedy, nor will the single or partial, exercise of a right or remedy prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. A waiver of any right, remedy, breach, or default will only be valid if it is in writing and signed by the Party giving it and only in the circumstances and for the purpose for which it was given and will not constitute a waiver of any other right, remedy, breach, or default.

30.3 If any provision of these GPTC is found by any court or body or authority of competent jurisdiction to be illegal, unlawful, void, or unenforceable, such term will be deemed to be severed from these GPTC and this will not affect the rest of these GPTC which will continue in full force and effect.

Public

30.5 Nessuna disposizione delle presenti GPTC né alcuna attività svolta dalle Parti in relazione alle stesse potrà essere interpretata come costitutiva di una società, associazione, joint venture, rapporto di agenzia o rapporto di lavoro tra le Parti, o come attribuzione a una Parte del potere di agire in nome o per conto dell'altra.

30.6 Ciascuna Parte riconosce di agire quale contraente indipendente e di concludere l'Ordine in nome proprio e non quale agente di terzi o a beneficio di terzi.

30.7 Ciascuna Parte potrà modificare o annullare l'Ordine senza il consenso dei rispettivi clienti, amministratori, dipendenti, agenti o subappaltatori.

30.8 Le Parti non intendono conferire ad alcun soggetto diverso dalle Parti medesime il diritto di far valere disposizioni delle presenti GPTC.

30.9 I diritti e i rimedi riconosciuti a Schneider Electric dalle presenti GPTC si aggiungono a e non sostituiscono quelli previsti dalla legge applicabile.

30.10 Qualsiasi comunicazione o notifica relativa all'Ordine o alle presenti GPTC dovrà essere effettuata per iscritto e:

(i) inviata mediante posta prepagata all'indirizzo della Parte interessata indicato nell'Ordine (o, se non specificato, all'ultimo indirizzo comunicato per iscritto dalla relativa Parte in conformità al presente articolo);

(ii) consegnata a mano o recapitata presso l'indirizzo della Parte interessata indicato nell'Ordine (o, in mancanza, presso l'ultimo indirizzo comunicato dalla medesima Parte ai sensi del presente Articolo), fermo restando che, in entrambi i casi, la consegna non dovrà avvenire tramite servizio postale; oppure

(iii) trasmessa all'indirizzo di posta elettronica indicato nell'Ordine (o, se non specificato, all'ultimo indirizzo di posta elettronica comunicato ai sensi del presente articolo).

30.11 Le comunicazioni effettuate ai sensi dell'articolo 30.10 si considereranno ricevute:

(i) nel caso di invio in base all'art. 30.10 (i) alle ore 9:00 del secondo giorno lavorativo successivo alla spedizione;

(ii) nel caso di consegna in base all'art. 30.10 (iii), al momento in cui la notifica o comunicazione è consegnata o recapitata al relativo indirizzo della Parte;

(iii) nel caso di posta elettronica, al momento della trasmissione o, se effettuata al di fuori dell'orario lavorativo, alle ore 9:00 del giorno lavorativo successivo.

30.12 In deroga a quanto disposto nell'articolo 30.10, le comunicazioni relative a risoluzioni, violazioni, inadempimenti, sospensioni o richieste di indennizzo non potranno essere validamente effettuate esclusivamente mediante posta elettronica e dovranno essere altresì inviate mediante consegna a mano o raccomandata prepagata con ricevuta di ritorno all'indirizzo della sede legale (o della principale sede operativa) della Parte destinataria come risultante dall'Ordine o altrimenti comunicata per iscritto oppure inviate mediante posta elettronica certificata (PEC).

30.13 Ai fini della prova dell'avvenuta notifica o comunicazione sarà sufficiente dimostrare il rispetto delle modalità previste nell'articolo 30.10.

30.4 No variation of these GPTC shall be effective unless it is in writing and signed by the Parties (or their authorised representatives).

30.5 Nothing in these GPTC and no action taken by the Parties in connection with it or them will create a partnership, joint venture, or employment relationship between the Parties or give either Party authority to act as the agent of or in the name of or on behalf of the other Party or to bind the other Party or to hold itself out as being entitled to do so.

30.6 Each Party agrees that it is an independent contractor and is entering into these GPTC as principal and not as agent for or for the benefit of any other person.

30.7 The Parties may vary or rescind the Order without the consent of their customers, officers, employees, agents, or sub-contractors.

30.8 The Parties do not intend that any terms of these GPTC will be enforceable by any person other than a Party to the agreement.

30.9 Schneider Electric's rights and remedies set out in these GPTC are in addition to and not exclusive of any rights and remedies provided by law.

30.10 Any notice or other communication given under or in connection with the Order and these GPTC will be in writing and:

(i) Sent by pre-paid first-class post to the relevant Party's address specified in the Order (or, if none is specified, to the address last notified by the relevant Party in accordance with this Article);

(ii) Delivered to or left at (but not, in either case, by post) the relevant Party's address specified in the Order (or, if none is specified, to the address last notified by the relevant Party in accordance with this Article);

(iii) Sent by email, to the email address specified in the Order (or, if none is specified, to the email address last notified by the relevant Party in accordance with this Article).

30.11 Any notice or communication given in accordance with Article 30.10 will be deemed to have been served:

(i) If given as set out in Article 30.10(i) at 9:00 am on the second business day after the date of posting; and

(ii) If given as set out in Article 30.10(ii), at the time the notice or communication is delivered to or left at that Party's address.

(iii) if sent by email, at the time of transmission, provided that if sent outside Business Hours, receipt shall be deemed to occur at 9.00 am on the next Business Day.

30.12 Notwithstanding Article 30.10, any notice of termination, breach, default, suspension, or indemnity claim shall not be validly given by email alone, and must also be delivered by hand or by pre-paid recorded delivery post to the registered office (or principal place of business) of the recipient Party, as set out in the Order or otherwise notified in writing. or sent by certified electronic mail (PEC)

30.13 To provide service of a notice or communication it will be sufficient to provide that the provisions of Article 30.10 were complied with.

31. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

31.1 L'Ordine concluso tra Schneider Electric e il Fornitore è disciplinato dalle leggi italiane, con esclusione delle relative norme di conflitto di leggi e della Convenzione di Vienna del 1980 sulla vendita internazionale di beni mobili.

31.2 Qualsiasi controversia che possa derivare direttamente o indirettamente da: (i) interpretazione, validità, esecuzione, o cessazione (sia essa per scadenza o cessazione per qualsiasi ragione) dell'Ordine o di qualsiasi questione o disputa sorte in relazione ad esso,

31. GOVERNING LAW & JURISDICTION

31.1 The Order between Schneider Electric and Supplier is governed by the laws of Italy to the exclusion of its conflict in laws provision and of the 1980 Vienna Convention on the International Sale of Goods.

31.2 Any dispute that may directly or indirectly arise from (i) the interpretation, validity, performance or end (expiry or termination for any reason whatsoever) of the Order or any matters or issues arising in connection therewith, (ii) the current or

Public

oppure (ii) dal rapporto commerciale attuale o pregresso tra le Parti, dalla sua esecuzione o cessazione e dalle relative cause o conseguenze, indipendentemente dal fatto che la controversia sia fondata su responsabilità contrattuale, extracontrattuale, disposizioni di diritto civile o qualsiasi altra norma applicabile, che le Parti non riescano a risolvere in via amichevole entro trenta (30) giorni dalla comunicazione iniziale della controversia da parte di una delle Parti, sarà devoluta alla competenza esclusiva del foro del luogo ove ha sede legale l'affiliata Italiana di Schneider Electric che ha messo l'Ordine, anche in caso di procedimento cautelare, chiamata di terzi o pluralità di convenuti.

past commercial relationship between the Parties, the performance or end of that relationship or the reasons for and/or consequences of the end of that relationship (whether the dispute is based on the rules of contractual or tortious liability or on the rules of civil law or any other applicable rules), that the Parties fail to settle out of court within thirty (30) days of the initial notice of the dispute given by either Party, which is unable to be settled out of court, shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of the place where the registered office of the Italian Schneider Electric Affiliate issuing the Order is located, including in the event of summary proceedings, joinder of third parties, or multiple defendant.

32. DISPOSIZIONI APPLICABILI AD AFFIDAMENTI PER COMMESSE PUBBLICHE

32.1 Il Fornitore, in qualità di subappaltatore/subfornitore/subcontraente di Schneider Electric nell'ambito di contratti con Enti appaltanti si impegna ad assolvere, ove applicabile e per quanto di propria competenza, tutti gli obblighi previsti dalla normativa vigente sulla tracciabilità dei flussi finanziari e sul monitoraggio delle grandi opere, osservando le disposizioni contenute nell'Ordine. A tal fine, il Fornitore si impegna ad utilizzare conti correnti dedicati e strumenti di pagamento tracciabili indicando il CIG e, ove previsto, il CUP.

32.2. Trova applicazione, ove compatibile e applicabile, il meccanismo di revisione dei prezzi previsto dalla normativa vigente, ivi incluso il D.Lgs. 36/2023 e il relativo Allegato II.2-bis. La revisione è attivata al verificarsi di una variazione dei costi delle prestazioni oggetto del Contratto superiore al tre per cento (3%), valore che costituisce l'alea contrattuale non revisionabile. Per la quota eccedente tale soglia è riconosciuto un adeguamento nella misura del novanta per cento (90%), determinato sulla base degli indici e delle modalità previste dalla normativa applicabile. Il riconoscimento della revisione prezzi opera nei limiti e secondo le modalità previste nel contratto principale con la Stazione Appaltante, ove applicabile. Il Fornitore è responsabile della corretta applicazione dei meccanismi di revisione nei confronti dei propri sub-affidatari, nonché dell'integrale trasferimento delle variazioni riconosciute lungo la filiera contrattuale. Nei casi previsti dalla normativa vigente, inclusi quelli di pagamento diretto, la determinazione e la liquidazione delle somme dovute a titolo di revisione prezzi potranno essere effettuate direttamente dalla Stazione Appaltante.

32.3. Il Fornitore, in qualità di subappaltatore/subfornitore/subcontraente di Schneider Electric nell'ambito di contratti con Enti appaltanti, non potrà affidare in subappalto o sub-affidamento alcuna parte delle prestazioni senza preventiva autorizzazione scritta da parte di Schneider Electric e, se necessario, della Stazione Appaltante, e in ogni caso nel rispetto dei limiti, delle condizioni e degli obblighi previsti dalla normativa vigente, inclusi a mero titolo esemplificativo gli obblighi di indicazione preventiva delle prestazioni sub-affidate. È fatto divieto ai sub-affidatari di affidare a loro volta le prestazioni, salvo preventiva autorizzazione scritta di Schneider Electric e, ove necessario, della Stazione Appaltante.

In ogni caso, il Fornitore garantisce che ogni subaffidamento:

a) sia in possesso dei requisiti generali, di idoneità professionale e di qualificazione richiesti dalla normativa applicabile, essendo il Fornitore responsabile della verifica dell'assenza di cause di esclusione e del rispetto della normativa antimafia;

b) adotti le medesime condizioni contrattuali ed economiche applicabili al Fornitore nei confronti di Schneider Electric rispettando altresì gli obblighi di contribuzione previdenziale e assicurativa, nonché la normativa fiscale, fornendone evidenza su richiesta (es. DURC);

c) assicuri il trattamento economico e normativo dei lavoratori conforme ai contratti collettivi comparativamente più rappresentativi e coerenti con l'attività oggetto del sub-affidamento, e alle disposizioni di legge;

32. PROVISIONS APPLICABLE TO PUBLIC PROCUREMENT CONTRACTS

32.1 The Supplier, acting as a subcontractor/sub-supplier/sub-contractor of Schneider Electric in the context of contracts with Contracting Authorities, undertakes, where applicable and within the scope of its responsibilities, to comply with all obligations set forth under applicable laws and regulations concerning the traceability of financial flows and the monitoring of major works, in accordance with the provisions set out in the Purchase Order.

For such purposes, the Supplier undertakes to use dedicated bank accounts and traceable payment instruments, indicating the CIG (Tender Identification Code) and, where applicable, the CUP (Unique Project Code).

32.2 Where compatible and applicable, the price revision mechanism provided for under applicable law, including Legislative Decree No. 36/2023 and relevant Annex II.2-bis thereto, shall apply. Price revision shall be triggered where the variation in the costs of the performance under the Contract exceeds three per cent (3%), which threshold shall constitute the non-revisable contractual risk. For the portion exceeding such threshold, an adjustment shall be recognized to the extent of ninety per cent (90%), determined on the basis of the indices and methodologies set out under applicable law. The recognition of price revision shall operate within the limits and in accordance with the terms set out in the main contract with the Contracting Authority, where applicable. The Supplier shall be responsible for the proper application of such price revision mechanisms vis-à-vis its subcontractors/sub-suppliers, as well as for the full pass-through of any recognized adjustments throughout the contractual chain. In the cases provided for by applicable law, including those involving direct payments, the determination and settlement of amounts due by way of price revision may be carried out directly by the Contracting Authority.

32.3 The Supplier, acting as a subcontractor/sub-supplier/sub-contractor of Schneider Electric in the context of contracts with Contracting Authorities, shall not subcontract or sub-delegate any part of the Services without the prior written authorization of Schneider Electric and, where required, of the Contracting Authority, and in any event in compliance with the limits, conditions, and obligations set forth under applicable law, including, by way of example, prior identification of the subcontracted services.

Subcontractors shall be prohibited from further subcontracting the Services, unless prior written authorization is granted by Schneider Electric and, where required, by the Contracting Authority.

In any event, the Supplier represents and warrants that each subcontracting arrangement:

a) complies with the general requirements, professional suitability, and qualification criteria required under applicable law, the Supplier being responsible for verifying the absence and continued absence of exclusion grounds and compliance with anti-mafia regulations;

b) applies contractual and economic conditions equivalent to those applicable to the Supplier with Schneider Electric, including compliance with social security and insurance contribution

Public

d) osservi integralmente la normativa in materia di salute e sicurezza sul lavoro nonché a collaborare al coordinamento della sicurezza e all'attuazione dei piani di sicurezza applicabili (PSC/POS), ove previsti;
e) sia puntualmente remunerato nei termini di legge e contrattuali, impegnandosi a fornire, su richiesta di Schneider Electric evidenza dei pagamenti effettuati, restando inteso che in caso di mancata evidenza di tali pagamenti, Schneider Electric avrà diritto effettuare pagamenti diretti nei confronti dei subappaltatori, compensandoli con quanto dovuto al Fornitore.
Il Fornitore si impegna ad inserire nei contratti con i sub-affidatari clausole che riproducano integralmente gli obblighi dal presente articolo e dalla normativa applicabile.
In ogni caso, il Fornitore rimane unico ed esclusivo responsabile nei confronti di Schneider Electric per l'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche per la parte eventualmente sub-affidata, rispondendo pienamente dell'operato dei sub-affidatari, subappaltatori e subfornitori.
32.4. Schneider Electric avrà diritto di eseguire audit sul Fornitore e sui sub-affidatari ai fini della verifica del rispetto degli obblighi del presente Art. 26. Il Fornitore si impegna a collaborare con Schneider Electric e/o con la Stazione Appaltante nell'ambito di eventuali verifiche, controlli o audit disposti ai sensi del presente Art. 32
32.5. La violazione delle disposizioni del presente articolo 32 costituisce grave inadempimento e legittima Schneider Electric a risolvere il Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c.

obligations as well as tax provisions, and shall provide evidence thereof upon request (e.g., DURC);
c) ensures that workers are granted economic and legal treatment in accordance with the collective bargaining agreements that are comparatively most representative and consistent with the activities forming the subject matter of the subcontract, as well as applicable laws and regulations;
d) fully complies with health and safety at work regulations and cooperates in the coordination of safety measures and the implementation of applicable safety plans (PSC/POS), where required;
e) ensures that subcontractors are paid in a timely manner in accordance with statutory and contractual terms, and undertakes to provide, upon request of Schneider Electric, evidence of such payments, it being understood that, in the absence of such evidence, Schneider Electric shall be entitled to make direct payments to subcontractors, offsetting the relevant amounts against sums due to the Supplier.
The Supplier undertakes to include in its agreements with subcontractors provisions fully reflecting the obligations set out in this Article and under applicable law.
In any event, the Supplier shall remain solely and exclusively liable vis-à-vis Schneider Electric for the performance of the contractual obligations, including any portion subcontracted, and shall be fully responsible for the acts and omissions of its subcontractors, sub-suppliers, and sub-contractors.
32.4 Schneider Electric shall have the right to carry out audits on the Supplier and its subcontractors in order to verify compliance with the obligations set forth under this Article 32. The Supplier undertakes to cooperate with Schneider Electric and/or with the Contracting Authority in the context of any inspections, controls, or audits carried out pursuant to this Article 32.
32.5 Any breach of the provisions set forth in this Article 32 shall constitute a material breach and shall entitle Schneider Electric to terminate the Contract pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code.

ACCETTAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT. 1341 E 1342 C.C.
Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, il Fornitore approva specificamente le seguenti clausole delle Condizioni Generali di Acquisto: Art. 1 (Disposizioni Generali - Accettazione); Art. 2 (Consegna - Accettazione della Consegna); Art. 3 (Tempi di Consegna - Penali per Ritardo); Art. 4 (Modifiche e Variazioni delle Forniture);
Art. 10 (Prezzi e Termini di Pagamento); Art. 11 (Cessione e Factoring dei Crediti); Art. 12 (Subappalto); Art. 14 (Garanzia); Art. 15 (Manleva e Indennizzo); Art. 16 (Proprietà Intellettuale); Art. 17 (Riservatezza); Art. 18 (Assicurazione); Art. 19 (Risoluzione); Art. 20 (Controllo delle Esportazioni e Sanzioni Commerciali); Art. 21 (Sviluppo Sostenibile e Ambiente); Art. 22 (Sostenibilità nella Catena di Fornitura); 23 (Etica e Conformità); Art. 24 (Requisiti Minimi in Materia di Dati e Cybersecurity); Art. 25 (Dati); 26 (Intelligenza Artificiale); Art. 28 (Audit); Art. 29 (Limitazione di Responsabilità); Art. 31 (Legge Applicabile e Foro Competente) Art. 32 (Disposizioni applicabili e affidamenti per commesse pubbliche).

_____
Il Fornitore

ACCEPTANCE PURSUANT TO ARTICLES 1341 AND 1342 OF THE ITALIAN CIVIL CODE
Pursuant to and for the purposes of Articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the Supplier specifically approves the following provisions of these General Purchasing Terms and Conditions: Article 1 (General Provisions - Acceptance); Article 2 (Delivery - Acceptance of Delivery); Article 3 (Lead-Times - Liquidated Damages); Article 4 (Modifications and Changes to Supplies); Article 10 (Prices and Terms of Payment); Article 11 (Assignment, Factoring of Accounts Receivables); Article 12 (Subcontracting); Article 14 (Warranty); Article 15 (Indemnity); Article 16 (Intellectual Property); Article 17 (Confidentiality); Article 18 (Insurance); Article 19 (Termination); Article 20 (Export and Trade Sanctions Laws); Article 21 (Sustainable Development and Environment); Article 22 (Sustainability in the Supply Chain); Article 23 (Ethics and Compliance); Art. 24 (Data and Cybersecurity Minimum Requirements); Article 25 (Data); Article 26 (Artificial Intelligence); Article 28 (Audit); Article 29 (Limitation of Liability); Article 31 (Governing Law and Jurisdiction) Art. 32 (Provisions Applicable to Public Procurement Contracts).

_____
The Supplier

Public